

# 2012 M. KONSOLIDUOTOSIOS METINĖS ATASKAITOS

(originalo kalba yra estų)

**Vertimo pastaba:**

*Šio dokumento autentiškas tekstas yra estų kalba, pridedamas dokumentas yra vertimas iš anglų kalbos. Buvo imtasi visų reikiamų priemonių vertimo tikslumui užtikrinti. Tačiau teksto aiškinimo, komentavimo atvejais, turi būti vadovaujama estų kalba parengtu dokumentu.*

**„COMPENSA LIFE VIENNA INSURANCE GROUP SE“**

Prekybos registro numeris 10055769

Adresas	Roosikrantsi 11, 10119 Talinas, Estijos Respublika
Telefonas	610 3000
Faksas	610 3010
El. pašto adresas	info@compensalife.ee
Tinklapis	www.compensalife.ee
Ataskaitinis laikotarpis	2012 m. sausio 1 d. – 2012 m. gruodžio 31 d.
Auditorius	AS „PricewaterhouseCoopers“
Veiklos sritis	gyvybės draudimas (kodas 6511)

Initialled for purposes  
of identification only  
PricewaterhouseCoopers

## Turinys

Metinis pranešimas .....	4
1. Įžanga .....	4
2. Bendrovės vadovybė.....	4
3. Bendrovės darbuotojai.....	5
4. Bendrovės veiklos rezultatai .....	5
5. Bendrovės investicinė veikla.....	6
6. Bendrovės pardavimo veikla.....	6
7. 2012 m. veiklos apžvalga ir 2013 m. prognozės.....	7
2012 m. konsoliduotosios finansinės ataskaitos.....	9
Konsoliduotoji pelno (nuostolių) ataskaita .....	9
Konsoliduotoji bendrųjų pajamų ataskaita.....	10
Konsoliduotoji finansinės padėties ataskaita .....	11
Konsoliduotoji pinigų srautų ataskaita.....	12
Konsoliduotoji nuosavo kapitalo pokyčių ataskaita.....	13
Konsoliduotųjų finansinių ataskaitų aiškinamasis raštas .....	14
Bendroji informacija.....	14
1 pastaba Apskaitos principai, kuriais vadovaujantis parengtos finansinės ataskaitos.....	14
2 pastaba Svarbūs apskaitiniai vertinimai ir sprendimai, priimami taikant apskaitos principus .	23
3 pastaba Draudimo ir finansinės rizikos valdymas .....	25
4 pastaba Gryniosios draudimo įmokų pajamos .....	39
5 pastaba Investicinės veiklos pajamos ir vertės sumažėjimas .....	39
6 pastaba Grynasis realizuotas pelnas už finansinį turtą.....	40
7 pastaba Grynasis pelnas iš finansinio turto tikrosios vertės pasikeitimo .....	40
8 pastaba Kitos veiklos pajamos .....	41
9 pastaba Draudimo išmokos ir išmokos įvykus draudžiamiesiems įvykiams, išskyrus perdraudimo dalį.....	41
10 pastaba Draudimo sutarčių sudarymo sąnaudos ir administracinės sąnaudos .....	42
11 pastaba Veiklos sąnaudos pagal pobūdį .....	42
12 pastaba Turto valdymo paslaugų sąnaudos .....	42
13 pastaba Dukterinė bendrovė .....	42
14 pastaba Ilgalaikis materialusis turtas .....	43
15 pastaba Nematerialusis turtas.....	44
16 pastaba Finansinis turtas, apskaitomas tikraja verte, kurios pokytis pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje.....	44
17 pastaba Nuosavybės vertybiniai popieriai ir investicinių fondų akcijos, apskaitomos tikraja verte, kurios pokytis pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje .....	45
18 pastaba Obligacijos ir kiti vertybiniai popieriai su fiksuotomis pajamomis, apskaitomi tikraja verte, kurios pokytis pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje .....	45
19 pastaba Skirtas parduoti finansinis turtas .....	46
20 pastaba Gautinos sumos, įskaitant gautinas sumas iš draudimo veiklos .....	46
21 pastaba Gautinos sumos pagal perdraudimo sutartis .....	47
22 pastaba Pinigai ir pinigų ekvivalentai.....	47
23 pastaba Nuosavas kapitalas .....	47

24 pastaba	Įsipareigojimai pagal draudimo sutartis .....	48
26 pastaba	Kiti įsipareigojimai.....	49
27 pastaba	Nuoma .....	50
28 pastaba	Sandoriai su susijusiomis šalimis.....	50
29 pastaba	Mokesčių patikrinimai .....	51
30 pastaba	Įvykiai po balanso datos .....	51
	Nepriklausomo auditoriaus išvada.....	52
	Pelno paskirstymo projektas.....	54
	2012 m. finansinių ataskaitų patvirtinimas Valdybos ir Stebėtojų tarybos narių parašais.....	55
	„Compensa Life Vienna Insurance Group SE“ pajamos pagal EMTAK (Estijos ekonominės veiklos rūšių klasifikatorių) .....	56

## Metinis pranešimas

### 1. Įžanga

„Compensa Life Vienna Insurance Group SE“ (toliau – Bendrovė) yra ilgiausiai veikianti gyvybės draudimo bendrovė Estijoje, kuri savo veiklą pradėjo 1993 metais. Bendrovė priklauso vienai didžiausių Austrijos draudimo grupių „VIENNA INSURANCE GROUP AG Wiener Versicherung Gruppe“ (toliau – VIG), kuri yra ir vienintelė Bendrovės akcininkė.

Bendrovė Estijos draudimo rinkoje jau veikia 19 metus. Anksčiau Bendrovė naudojo „Seesam“ prekės ženklą. Nuo 2009 metų Bendrovė naudoja akcininko prekės ženklą „Compensa“ ir jos pavadinimas buvo pakeistas į „Compensa Life Vienna Insurance Group SE“.

Bendrovė Baltijos šalyse veikia kaip Europos bendrovė, kurios būstinė yra Estijoje, o jos filialai veikia Latvijoje ir Lietuvoje. Trijose Baltijos šalyse Bendrovė iš viso turi 20 skyrių, kuriuose dirba beveik 150 darbuotojų.

Bendrovės uždavinys – padėti savo klientams valdyti finansinę riziką, siūlant lanksčius ir modernius draudimo sprendimus. Draudimo produktų portfelis apima garantuotų palūkanų ir investicinius produktus, mirties rizikos draudimą, nelaimingų atsitikimų draudimą ir kitas papildomas draudimo rūšis. Be to, Bendrovė siūlo sveikatos draudimą Latvijoje ir Lietuvoje. Bendrovė valdo 53 636 klientų draudimo riziką ir investicijas.

VIG yra viena didžiausių tarptautinių listinguojamų draudimo grupių Vidurio ir Rytų Europoje, vykdanči veiklą gyvybės draudimo, ne gyvybės draudimo ir perdraudimo srityse. Grupę sudaro daugiau nei 50 draudimo bendrovių, veikiančių 24 šalyse, kuriose dirba apie 24 000 darbuotojų. Grupės būstinė įsikūrusi Vienoje.

VIG tikslas – užtikrinti finansinį stabilumą ir aukštą saugumo lygį savo klientams, akcininkams, partneriams bei darbuotojams. VIG konservatyvios investicijų politikos dėka tarptautinė reitingų agentūra „Standard&Poor's“ jai suteikė aukštą tarptautinį skolinimosi reitingą A+. Grupės akcijos įtrauktos į Vienos ir Prahos vertybinių popierių biržų prekybos sąrašus.

Visų VIG draudimo įmokų, kurios sudarė apie 9,7 mlrd. eurų, 56 procentai surinkta iš Vidurio ir Rytų Europos regiono. Informacija apie Grupės veiklos rezultatus pateikta internetinėje svetainėje [www.vig.com](http://www.vig.com).

### 2. Bendrovės vadovybė

Iki 2012 m. gruodžio 31 d. Grupės Valdybą sudarė trys nariai: Valdybos pirmininkė yra Olga Reznik, kiti du Valdybos nariai yra Viktors Gustsons (Latvijos filialo vadovas), Tomas Milašius (Lietuvos filialo vadovas).

2012 m. gruodžio 10 d. Stebėtojų taryba patvirtino naują Valdybos narių pareigų paskirstymo tvarką, dviem nariais padidino Valdybos narių skaičių ir perskirstė dalį Valdybos pirmininkės pareigų. Nauja pareigų paskirstymo tvarka įsigaliojo nuo 2013 m. sausio 1 d.

Valdybos pirmininkė Olga Reznik yra atsakinga už Bendrovės valdymą, teises paslaugas, atitikties patikrinimą, rizikos valdymą ir vidaus auditą Baltijos šalyse. Be to, Valdybos pirmininkė atsakinga už rinkodaros veiklą, personalo valdymą Baltijos šalyse ir Estijoje bei už įmonės valdymą, pardavimų ir ryšių su klientais veiklą Estijoje.

Initialled for purposes  
of identification only  
Pateiktas tik informaciniams tikslams

Latvijos filialo vadovas Viktors Gustsons ir Lietuvos filialo vadovas Tomas Milašius yra atsakingi už filialų valdymą, pardavimų, ryšių su klientais, rinkodaros veiklą bei už žalų sureguliovimą, draudimo rizikos vertinimą ir personalo valdymą filialuose.

2012 m. gruodžio 10 d. Bendrovės Stebėtojų taryba naują Valdybos narę išrinko Marika Guralnik, kuri taip pat vykdys ir atsakingo aktuario pareigas. Marika Guralnik Valdybos narės pareigas pradėjo eiti nuo 2013 m. sausio 1 d. Ji yra atsakinga už IT, aktuarines ir produktų vystymo paslaugas Baltijos šalyse, o Estijoje – už draudimo sutarčių valdymą, apdraustų rizikų vertinimą ir žalų sureguliovimą.

Asmuo į antrąją naują Valdybos nario vietą dar nėra paskirtas ir atsakomybė už atitinkamų pareigų vykdymą tenka Valdybos pirmininkei. Naujo Valdybos nario atsakomybė Baltijos šalyse apima finansines ir investavimo paslaugas, pinigų plovimo ir teroristinių organizacijų finansavimo prevencijos ir kontrolės veiklą bei Valdybos pirmininko pavaduotojo pareigų vykdymą.

Bendrovės vidaus auditorius yra Sirje Kõllo. Bendrovės auditorius yra AS „PricewaterhouseCoopers“.

Bendrovės Stebėtojų tarybą sudaro keturi nariai. 2012 m. spalio 15 d. akcininkas atšaukė iš pareigų Stebėtojų tarybos narį Klaus Eberhart ir naujuoju Stebėtojų tarybos nariu išrinko Wolfgang Kurt Wilhelm Stockmeyer. Nuo 2012 m. spalio 15 d. Bendrovės Stebėtojų tarybą sudaro Stebėtojų tarybos pirmininkas Franz Fuchs ir jos nariai: Hans Raumauf, Ireneusz Arczewski ir Wolfgang Kurt Wilhelm Stockmeyer.

2013 m. sausio 7 d. akcininkas atšaukė iš pareigų Stebėtojų tarybos narį Hans Raumauf ir naujuoju Stebėtojų tarybos nariu išrinko Roman Theisen. Naujojo Stebėtojų tarybos nario įgaliojimų pradžia – 2013 m. sausio 7 d.

### 3. Bendrovės darbuotojai

Metų pabaigoje vidutinis Bendrovės darbuotojų skaičius buvo 135, iš kurių 47 dirbo Estijos filiale, 44 – Latvijos filiale ir 44 – Lietuvos filiale. Metų pabaigoje 6 darbuotojai buvo išėję vaiko priežiūros atostogų, iš kurių 5 dirbo Latvijos filiale ir 1 – Lietuvos filiale.

Ataskaitiniu laikotarpiu vidutinis Bendrovės darbuotojų skaičius buvo 121 (2011 m. – 112), o darbuotojų darbo užmokesčio sąnaudos, įskaitant agentų komisinius ir susijusius mokesčius, sudarė 2,4 mln. eurų (2011 m. – 2,2 mln. eurų).

Bendrovės Valdybos darbo užmokestis, įskaitant atitinkamus mokesčius, iš viso sudarė 364 868 eurų. Valdybos nariams mokamas fiksuotas atlyginimas ir priemoka, kuri priklauso nuo veiklos rezultatų kriterijų įvykdymo. Veiklos rezultatų kriterijai nustatyti remiantis 2012 m. tikslais, įtrauktais į Bendrovės veiklos tikslus, ir jie tiesiogiai susiję su Bendrovės finansinių rezultatų pasiekimu. Priemoka mokama atsižvelgiant į veiklos rezultatų kriterijų įvykdymą. Jokios kitos išmokos Valdybos nariams nemokamos.

Bendrovės Stebėtojų tarybos nariams nemokamas atskiras užmokestis.

### 4. Bendrovės veiklos rezultatai

Bendrovės uždirbtas grynasis pelnas Baltijos valstybėse iš viso sudarė 0,7 mln. eurų (2011 m. – veiklos nuostolis sudarė 0,5 mln. eurų).

Bendrovės pardavimo pajamos reikšmingai išaugo. Surinktų draudimo įmokų vertė buvo beveik 29 % didesnė nei praėjusiais finansiniais metais ir siekė 31 mln. eurų (2011 m. – 24 mln. eurų). Draudimo išmokų vertė buvo 48 % didesnė nei 2011 m. ir sudarė 7,4 mln. eurų (2011 m. – 5,0 mln. eurų).

Bendrovės veiklos sąnaudos (draudimo sutarčių sudarymo ir administracinės sąnaudos) išaugo 9,3 % lyginant su praėjusiais metais ir sudarė 8,2 mln. eurų (2011 m. – 7,5 mln. eurų). Padidėjusios veiklos sąnaudos daugiausia susijusios su išaugusiomis draudimo sutarčių sudarymo sąnaudomis Latvijos ir Lietuvos filialuose. Padidėjus pardavimo pajamoms, draudimo sutarčių sudarymo sąnaudų dalis išaugo 13 % ir sudarė 75 % visų veiklos sąnaudų.

Prepared for purposes of financial reporting  
PricewaterhouseCoopers

Bendrovės akcinis kapitalas lygus 6 104 000 eurų. 2012 m. gruodžio 31 d. mokumo atsarga siekė 10,4 mln. eurų ir 2,3 karto viršijo įstatymų numatytą minimalų mokumo atsargos padengimo nuosavomis lėšomis rodiklį.

## 5. Bendrovės investicinė veikla

2012 metais, siekdama išlaikyti optimalų prisiimtos rizikos ir numatomos investicijų gražos santykį, Bendrovė ir toliau vykdė konservatyvią investavimo politiką.

Ataskaitinio laikotarpio pabaigoje investicijos į nuosavybės vertybinius popierius ir fondus, įskaitant su investiciniais vienetais susietų draudimo sutarčių pagrindinį turtą, sudarė 24 % (2011 m. pabaigoje – 25 %) finansinio turto. Skolos vertybiniai popieriai, kurių tikrosios vertės pokytis pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje, taip pat sudarė 23 % (2011 m. pabaigoje – 22 %) finansinio turto. Parduoti skirtas turtas sudarė 17 % (2011 m. pabaigoje – 21 %) finansinio turto. Ataskaitinio laikotarpio pabaigoje iki išpirkimo termino laikomos investicijos sudarė 27 % (2011 m. pabaigoje – 21 %) finansinio turto. Paskolos ir gautinos sumos sudarė likusius 9 % (2011 m. – 5 %) finansinio turto.

Bendrovė uždirbo 5,0 mln. eurų grynojo pelno iš investicinės veiklos (2011 m. – patyrė 0,5 mln. eurų grynujų nuostolių iš investicinės veiklos).

2012 m. pabaigoje Bendrovės investicijų vertė iš viso buvo lygi 98,0 mln. eurų (2011 m. – 81,1 mln. eurų). Klientų investicijos išaugo 21,5 %, t.y. 16,3 mln. eurų, ir siekė 92,4 mln. eurų (2011 m. – 76,1 mln. eurų).

## 6. Bendrovės pardavimo veikla

Ekonominei padėčiai palaipsniui gerėjant, gyvybės draudimo rinka Baltijos šalyse išaugo 3,2 % 2012 metais (2011 m. – gyvybės draudimo rinka Baltijos šalyse susitraukė 2,2 %). Estijoje gyvybės draudimo rinka išaugo 1 %, Latvijoje – 5,9 %, o Lietuvoje – 2,7 % (2011 m. – Estijoje 17 % sumažėjo, Latvijoje 2 % sumažėjo, o Lietuvoje 5 % išaugo).

Lietuvoje yra didžiausia gyvybės draudimo rinka, kur 2012 metais surinktų gyvybės draudimo įmokų suma sudarė 174,1 mln. eurų (2011 m. – 169,6 mln. eurų). Latvija yra antroji didžiausia gyvybės draudimo rinka, o Estija – trečioji, o šiose šalyse surinktos gyvybės draudimo įmokos atitinkamai siekė 79 mln. eurų (2011 m. – 74,6 mln. eurų) ir 66,7 mln. eurų (2011 m. – 65,7 mln. eurų).

Atsižvelgiant į visą surinktų draudimo įmokų sumą, „Compensa“ rinkos dalis Baltijos šalyse 2012 metais siekė 9,7 %, o bendra draudimo įmokų suma išaugo 29 % lyginant su praėjusiais metais. 2012 m. surinktų draudimo įmokų bendra suma Estijoje išaugo 17 %, Latvijoje – 35 %, o Lietuvoje – 36 %.

1 lentelė. Bendrovės gautų draudimo įmokų palyginimas 2012 ir 2011 metais

Bendra draudimo įmokų suma (mln. eurų)	2012 m.	2011 m.	%
Estija	9.5	8.1	117%
Latvija	9.3	6.9	135%
Lietuva	12.1	8.9	136%
<b>Iš viso</b>	<b>30.9</b>	<b>23.9</b>	<b>129%</b>

Per 2012 m. Bendrovė sudarė apie 14 135 naujas draudimo sutartis (2011 m. – 10 135 naujas sutartis), kurių didžiąją dalį, t. y. 72 %, sudarė kaupiamojo draudimo sutartys su garantuotomis palūkanomis.

Nuo 2012 m. sausio 1 d. Estijoje įsigaliojo nauja tvarka dėl darbdavio mokamų įmokų į trečios pakopos darbuotojų pensijų kaupimo fondus. Trečios pakopos pensijų fondų dalyviams taip pat buvo suteikta galimybė pagal draudimo sutartį ar fondo sutartį sukauptas lėšas pervesti kitai draudimo bendrovei ar kitam fondui nemokant jokių mokesčių.

Kaupiamojo draudimo ir pensinio draudimo sutartys su garantuotomis palūkanomis ir antros pakopos pensinio draudimo sutartys sudarė didžiąją dalį (45 %) Estijoje sudarytų draudimo sutarčių. Po šių sutarčių sekė draudimo nuo nelaimingų atsitikimų sutartys (36 %).

Daugiausia draudimo įmokų buvo sumokėta pagal antros pakopos pensinio draudimo sutartis, t.y. 3,25 mln. eurų. Bendrovė užima didžiausią pensinio draudimo rinkos dalį Estijoje pagal sudarytas antros ir trečios pakopos pensinio draudimo sutartis.

Pagerėjusi ekonominė padėtis Latvijoje teigiamai paveikė gyvybės draudimo bendrovių įvaizdį ir gyvybės draudimo rinkos vystymąsi. Pasitikėjimas gyvybės draudimo bendrovėmis kaip ilgalaikiu partneriu, valdančiu turtą ir santaupas, išaugo. 2012 metais naujų gyvybės draudimo paslaugų pardavimo pajamos Latvijos filiale išaugo 73 %. Didžiąją dalį gautų draudimo įmokų sudarė kaupiamojo draudimo sutarčių su garantuotomis palūkanomis pardavimo pajamos.

2012 metais sveikatos draudimo rinka Latvijoje taip pat išaugo. Sveikatos draudimo paslaugų pardavimo pajamos Latvijos filiale išaugo 55 % ir surinktų sveikatos draudimo įmokų suma sudarė beveik 3,5 mln. eurų (2011 m. – 2,4 mln. eurų).

Lietuvos filiale pardavimo pajamos pagal sutartis su reguliariais mokėjimais ir garantuotomis palūkanomis sparčiai augo ir sudarė 85 % gautų pajamų pagal naujai sudarytas draudimo sutartis. Vertinant pardavimo pajamas, gautas pagal draudimo sutartis su reguliariais mokėjimais, Bendrovė yra pirmoje vietoje – jos užimama rinkos dalis siekia 19,6 %.

Pagal gyvybės draudimo sutartis Lietuvos filiale gautų draudimo įmokų suma siekė 1,7 mln. eurų (2011 m. – 1,2 mln. eurų).

2012 m. pabaigoje Bendrovė visose trijose Baltijos šalyje pradėjo taikyti vienodus tarifus tiek vyrams, tiek moteris, taip vykdydama ES reikalavimus, kuriais siekiama užtikrinti vienodų sąlygų taikymą vyrams ir moterims ir įgyvendindama abiems lytims vienodų įmokų ir išmokų principą. Nuo 2012 m. gruodžio 21 d. į apdraustojo lytį nebeatsižvelgiama. Vyrams ir moterims taikomos vienodos draudimo įmokos už tokią pačią draudimo sumą.

## 7. 2012 m. veiklos apžvalga ir 2013 m. prognozės

2012 m. ir toliau plėtėme draudimo veiklos apimtį visose Baltijos šalyse rengdami pardavimų strategijas, paremtas kiekvienos šalies rinkos sąlygomis. Didžiausią dėmesį ir toliau skyrėme draudimo produktų kūrimui, ryšių su klientais palaikymui ir klientų aptarnavimo kokybės gerinimui.

2012 m. Latvijos filialas pradėjo teikti sveikatos draudimą vaikams ir šeimoms ir patobulino turimas sveikatos draudimo sutartis, skirtas fiziniams ir juridiniams asmenims. Filialas pradėjo kurti išmokų, pagal antros pakopos pensijų kaupimo sutartis, produktus. Su išmokomis susijusius produktus ketinama pradėti siūlyti 2013 m. antroje pusėje.

Lietuvos filialas pristatė pensinio draudimo sutartį su garantuotomis palūkanomis ir pradėti kurti produktą, susijusį su laidojimo draudimu, kurį planuojama pristatyti Baltijos šalyse 2013 metais.

Siekiant geriau ir greičiau aptarnauti klientus, Lietuvos filialas patobulino pardavimo procesus suteikiant klientams galimybę filialuose užpildyti draudimo prašymus ir atsispausdinti draudimo polisus. Toliau buvo vykdomas elektroninės knygelės projektas, kuris leis pagreitinti informacijos apsikeitimą tarp Bendrovės ir gydymo įstaigų ir šios įstaigos galės gauti reikiamą informaciją apie klientų sveikatos draudimą.

Visose trijose Baltijos šalyse Bendrovė siekia užtikrinti greitą ir profesionalų klientų aptarnavimą sutarties sudarymo metu ir po jos sudarymo. 2013 metais ketinama paspartinti žalų sureguliovimo procesą.

2012 m. Bendrovė tęsė visų savo veiklos procesų harmonizavimą Baltijos šalyse. Žmogiškųjų išteklių politika buvo suvienodinta su VIG politika, taikoma šiose srityje.

Be to, buvo įgyvendinti investicijų valdymo pokyčiai, siekiant efektyviau spresti uždavinius, susijusius su ekonominės aplinkos bei situacijos finansų rinkoje pokyčiais.

Toliau buvo tęsiami darbai, skirti pasirengti parėjimui prie „Mokumas II“ sistemos. Kartu su patronuojančia bendrove VIG buvo skaičiuojamas kapitalo poreikis pagal „Mokumas II“ sistemą. 2013 m. tokius bandomuosius skaičiavimus ketinamas atlikti du kartus per metus.

2013 m. planuojama sukurti vidaus kontrolės sistemą, taip pat organizacijoje įdiegti nepriklausomo rizikos valdymo funkciją. Bendrovė ketina įdiegti aktuarinių prognozių programinę įrangą „Prophet“, kuri leis tiksliau numatyti būsimus pinigų srautus ir mokumą.

IT sprendimų ir procesų harmonizavimui Baltijos šalyse draudimo sistemos, kuri buvo pradėta naudoti Estijoje, įdiegimas buvo užbaigtas ir Lietuvos bei Latvijos filialuose. Visose trijose Baltijos šalyse naudojama vienoda programinė įranga.

Valdybos uždavinys – užtikrinti tolesnį Bendrovės augimą, pagrindinį dėmesį skiriant pardavimų procesų plėtrai, taip pat alternatyvių paskirstymo kanalų vystymui ir rinkos dalies didinimui visose Baltijos šalyse.

2013 m. spalio 27 d. Bendrovė švęs savo veiklos Estijos draudimo rinkoje 20-ąsias metines. Bendrovė ketina skirti didelį dėmesį rinkodarai ir prekės ženklo žinomumo didinimui, siekiant kuo platesnį visuomenės ratą supažindinti su Bendrovės teikiamomis paslaugomis ir produktais bei skatinti pardavimo veiklą.

---

Olga Reznik  
Valdybos pirmininkė

Initialled for purposes  
of identification only  
PricewaterhouseCoopers



## 2012 m. konsoliduotosios finansinės ataskaitos

## Konsoliduotoji pelno (nuostolių) ataskaita

(eurais)	Pastaba	2012 m.	2011 m.
Bendra draudimo įmokų suma	4	23 672 170	17 333 945
Perduotos perdraudimo įmokų pajamos	4	-813 652	-121 169
<b>Grynosios draudimo įmokų pajamos</b>		<b>22 858 518</b>	<b>17 212 776</b>
<b>Komisinių pajamos</b>		<b>1 067 901</b>	<b>1 665 722</b>
Investicinės veiklos pajamos	5	2 726 115	2 479 413
Investicijų laikomų iki išpirkimo termino vertės sumažėjimo nuostoliai	5	0	-370 401
Finansinio turto skirto parduoti vertės sumažėjimo nuostoliai	5	0	-370 788
Grynasis realizuotas pelnas (nuostoliai) iš finansinio turto	6	4 124	530 323
Finansinio turto, apskaitomo tikrąja verte, kurios pokytis pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje, tikrosios vertės pasikeitimo grynasis pelnas (nuostoliai)	7	2 463 475	-2 616 757
Kitos pajamos	8	472 797	210 865
<b>Iš viso pajamų</b>		<b>29 592 930</b>	<b>18 741 153</b>
<b>Draudimo išmokos ir išmokos įvykus draudžiamiesiems įvykiams, išskyrus perdraudimo dalį</b>	<b>9</b>	<b>-17 281 475</b>	<b>-12 285 147</b>
<b>Iš su investiciniais vienetais susietų investicinių sutarčių kylančių finansinių įsipareigojimų tikrosios vertės pasikeitimas</b>	<b>25</b>	<b>-1 837 867</b>	<b>1 939 719</b>
<b>Iš investicinių sutarčių kylančių finansinių įsipareigojimų vertės pasikeitimas</b>	<b>25</b>	<b>-974 105</b>	<b>-916 542</b>
Sutarčių sudarymo sąnaudos	10, 11	-6 157 837	-5 429 922
Administracinės sąnaudos	10, 11	-2 073 863	-2 041 069
Turto valdymo paslaugų sąnaudos	12	-185 363	-152 831
Kitos veiklos sąnaudos		-402 056	-361 109
<b>Iš viso sąnaudų</b>		<b>-8 819 119</b>	<b>-7 984 931</b>
Tipinės veiklos pelnas (nuostoliai)		680 364	-505 748
<b>Grynasis pelnas (nuostoliai) už finansinius metus</b>		<b>680 364</b>	<b>-505 748</b>
<b>Pelnas (nuostoliai), priskirtini:</b>			
- akcininkui		680 364	-505 748
<b>Grynasis metų pelnas (nuostoliai)</b>		<b>680 364</b>	<b>-505 748</b>

**Konsoliduotoji bendrųjų pajamų ataskaita**

(eurais)

	Pastaba	2012 m.	2011 m.
<b>Grynasis metų pelnas (nuostoliai)</b>		<b>680 364</b>	<b>-505 748</b>
Kitos bendrosios pajamos (nuostoliai)			
Su parduoti skirtu finansiniu turtu susiję perkainojimo rezervo pasikeitimai	19	2 424 774	-756 452
- sumažėjimas dėl finansinio turto skirto parduoti pardavimo		25 555	-342 599
- finansinio turto skirto parduoti perkainojimas		2 399 219	-784 641
- padidėjimas dėl finansinio turto skirto parduoti, perkelta į pelną ir nuostolius, vertės sumažėjimo		0	370 788
Užsienio valiutų perskaičiavimo įtaka		-25 942	-162 400
<b>Iš viso kitų bendrųjų pajamų (nuostolių)</b>		<b>2 398 832</b>	<b>-918 852</b>
<b>LAIKOTARPIO BENDROSIOS PAJAMOS (NUOSTOLIAI)</b>		<b>3 079 196</b>	<b>-1 424 600</b>

Initialled for purposes  
of identification only  
PricewaterhouseCoopers

**Konsoliduotoji finansinės padėties ataskaita**

(eurais)	Pastaba	2012 m. gruodžio 31 d.	2011 m. gruodžio 31 d.
<b>TURTAS</b>			
Ilgalaikis materialusis turtas	14	100 950	75 894
Nematerialusis turtas	15	1 111 560	1 196 025
Investicijos į dukterines įmones	13	0	0
<b>Finansinis turtas</b>			
<i>Nuosavybės vertybiniai popieriai, apskaitomi tikraja verte, kurios pokytis pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje</i>	16, 17	25 061 619	21 088 677
<i>Skolos vertybiniai popieriai, apskaitomi tikraja verte, kurios pokytis pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje</i>	16	24 358 555	19 139 336
<i>Iki išpirkimo termino laikomos investicijos</i>	18	28 420 167	21 630 385
<i>Parduoti skirtas finansinis turtas</i>	19	18 095 494	17 632 618
<i>Paskolos ir gautinos sumos</i>	20	9 299 012	6 422 867
Iš viso finansinio turto		105 234 847	85 913 883
Gautinos sumos pagal perdraudimo sutartis	21	16 791	28 647
Pinigai ir pinigų ekvivalentai	22	1 017 115	647 507
<b>IŠ VISO TURTO</b>		<b>107 481 263</b>	<b>87 861 956</b>
<b>NUOSAVAS KAPITALAS</b>			
Įstatinis akcinis kapitalas	23	6 104 000	5 004 000
Neįregistruotas akcinis kapitalas		0	1 100 000
Akcijų priedai		3 965 795	3 965 795
Privalomasis rezervas		394 027	394 027
Kiti rezervai		1 422 191	-976 641
Nepaskirstytasis pelnas (nuostoliai)		-1 005 571	-1 685 935
<b>Iš viso nuosavo kapitalo</b>		<b>10 880 442</b>	<b>7 801 246</b>
<b>ĮSIPAREIGOJIMAI</b>			
Subordinuota paskola	26, 28	2 000 000	2 000 000
Įsipareigojimai pagal draudimo sutartis	24	45 381 744	35 262 718
Iš su investiciniais vienetais susietų investicinių sutarčių kylantys finansiniai įsipareigojimai	25	16 444 709	12 729 828
Iš investicinių sutarčių kylantys finansiniai įsipareigojimai	25	30 580 419	28 084 551
Kiti įsipareigojimai	26	2 193 949	1 983 613
<b>Iš viso įsipareigojimų</b>		<b>96 600 821</b>	<b>80 060 710</b>
<b>IŠ VISO ĮSIPAREIGOJIMŲ IR NUOSAVO KAPITALO</b>		<b>107 481 263</b>	<b>87 861 956</b>

**Konsoliduotoji pinigų srautų ataskaita**

(eurais)	Pastaba	2012 m.	2011 m.
<b>PAGRINDINĖS VEIKLOS PINIGŲ SRAUTAI</b>			
Gautos draudimo įmokos	4	21 428 113	16 813 470
Įplaukos iš investicinių sutarčių	25	7 313 781	6 630 621
Draudimo išmokos ir išmokos įvykus draudžiamiesiems įvykiams	9	-5 512 498	-4 474 432
Išmokos už finansinius įsipareigojimus		-2 838 844	-2 571 005
Perdraudimo įmokos grynąja verte, atėmus išmokas įvykus draudžiamiesiems įvykiams ir komisinius		-66 558	-109 472
Apmokėtos veiklos sąnaudos		-10 289 548	-8 405 068
Kitos pajamos ir sąnaudos		-35 094	5 278
Sumokėtos palūkanos		-130 000	-130 000
Grynieji pinigų srautai iš nuosavybės vertybinių popierių		-1 391 646	-1 017 990
Gauti dividendai		28 589	25 054
Grynieji pinigų srautai iš skolos vertybinių popierių ir indėlių		-10 430 506	-12 203 023
Gautos palūkanos		2 626 190	2 632 442
Turto valdymo paslaugų sąnaudos		-140 183	-109 277
<b>Grynieji pagrindinės veiklos pinigų srautai</b>		<b>561 796</b>	<b>-2 913 402</b>
<b>INVESTICINĖS VEIKLOS PINIGŲ SRAUTAI</b>			
Ilgalaikio materialiojo ir nematerialiojo turto įsigijimas	14, 15	-195 214	-149 422
<b>Grynieji investicinės veiklos pinigų srautai</b>		<b>-195 214</b>	<b>-149 422</b>
Įnašai į akcinį kapitalą (įskaitant akcijų priedus)	23	0	2 200 000
<b>Grynieji finansinės veiklos pinigų srautai</b>		<b>0</b>	<b>2 200 000</b>
<b>IŠ VISO GRYNŲJŲ PINIGŲ SRAUTŲ</b>		<b>366 582</b>	<b>-862 824</b>
<b>PINIGAI IR PINIGŲ EKVIVALENTAI METŲ PRADŽIOJE</b>			
Grynasis pinigų srautų padidėjimas (sumažėjimas)		366 582	-862 824
Užsienio valiutų perskaičiavimo įtaka		3 026	-1 570
<b>PINIGAI IR PINIGŲ EKVIVALENTAI METŲ PABAIGOJE</b>	<b>22</b>	<b>1 017 115</b>	<b>647 507</b>

Initialled for purposes  
of identification only  
PricewaterhouseCoopers

**Konsoliduotoji nuosavo kapitalo pokyčių ataskaita**

(eurais)	Įstatinis kapitalas	Neįregistruotas akcinis kapitalas	Akcijų priedai	Privalomasis rezervas	Kiti rezervai	Nepaskirstytasis pelnas (nuostoliai)	Iš viso
<b>Likutis 2010 m. gruodžio 31 d.</b>	<b>5 003 847</b>	<b>0</b>	<b>2 865 948</b>	<b>356 627</b>	<b>-57 789</b>	<b>-1 142 787</b>	<b>7 025 846</b>
Akcijų emisija	0	1 100 000	1 100 000	0	0	0	2 200 000
Privalomojo rezervo pokytis	0	0	0	37 400	0	-37 400	0
Kitų rezervų pokytis	153	0	-153	0	0	0	0
Laikotarpio bendrųjų pajamų (nuostolių) iš viso	0	0	0	0	-918 852	-505 748	-1 424 600
<b>Likutis 2011 m. gruodžio 31 d.</b>	<b>5 004 000</b>	<b>1 100 000</b>	<b>3 965 995</b>	<b>394 027</b>	<b>-976 641</b>	<b>-1 685 935</b>	<b>7 801 246</b>
Įstatinio kapitalo įregistravimas	1 100 000	-1 100 000	0	0	0	0	0
Laikotarpio bendrųjų pajamų (nuostolių) iš viso	0	0	0	0	2 398 832	680 364	3 079 196
<b>Likutis 2012 m. gruodžio 31 d.</b>	<b>6 104 000</b>	<b>0</b>	<b>3 965 795</b>	<b>394 027</b>	<b>1 422 191</b>	<b>-1 005 571</b>	<b>10 880 442</b>

Išsamesnė informacija apie įstatinį kapitalą ir kitus nuosavo kapitalo rodiklius pateikta 23-oje pastaboje

Initialled for purposes  
of identification only  
PricewaterhouseCoopers

## Konsoliduotųjų finansinių ataskaitų aiškinamasis raštas

### Bendroji informacija

„Compensa Life Vienna Insurance Group SE“ yra Estijoje registruota gyvybės draudimo bendrovė, kuri vykdo veiklą Estijoje, Latvijoje ir Lietuvoje. Bendrovės būstinė registruota adresu: Roosikrantsi 11, Talinas. Filialas Latvijoje registruotas adresu: Vienības gatve 87h, Ryga, o filialas Lietuvoje registruotas adresu: Lvovo g. 25, Vilnius. Bendrovės skyriai yra įsikūrę: Riia mnt.4, Tartu, Aida 5, Pärnu ir Tallinna 19, Viljandi.

2012 m. gruodžio 31 d. Bendrovės patronuojanti įmonė ir vadovaujanti kontroliuojanti šalis buvo „Vienna Insurance Group AG Wiener Versicherung Gruppe“.

Metų pabaigoje Bendrovėje dirbo 135 (2011 m. gruodžio 31 d. – 119) darbuotojų

### 1 pastaba Apskaitos principai, kuriais vadovaujantis parengtos finansinės ataskaitos

#### 1.1. Rengimo pagrindas

„Compensa Life Vienna Insurance Group SE“ 2012 m. konsoliduotosios finansinės ataskaitos parengtos pagal Tarptautinius finansinės atskaitomybės standartus (TFAS), priimtus taikyti Europos Sąjungoje.

„Compensa Life Vienna Insurance Group SE“ konsoliduotosios finansinės ataskaitos parengtos vadovaujantis istorinės įsigijimo savikainos samprata, jeigu apskaitos politikoje nenurodyta kitaip.

Vadovybės nuomone, Bendrovė gali toliau vykdyti veiklą ir yra moki.

Rengiant finansines ataskaitas pagal tam tikrus Tarptautinius finansinės atskaitomybės standartus, priimtus taikyti Europos Sąjungoje, vadovybei reikia atlikti vertinimus ir daryti prielaidas.

Nors šie vertinimai ir prielaidos yra paremti vadovybės žiniomis, jie gali skirtis nuo faktinių rezultatų. Vadovybės vertinimų ir prielaidų pasikeitimai nurodomi pelno (nuostolių) ataskaitoje tuo laikotarpiu, kai jie buvo atlikti. Išsamiau vertinimai ir prielaidos aprašomi 2-oje pastaboje.

#### 1.2. Funkcinė ir pateikimo valiuta

2011 m. sausio 1 d. Estijos Respublika įstojo į euro zoną ir įvedė eurą kaip nacionalinę valiutą, kuri pakeitė Estijos kroną. Dėl šios priežasties nuo 2011 m. sausio 1 d. Bendrovės funkcinė valiuta yra euras. Funkcinės valiutos pasikeitimas apskaitytas perspektyviai. 2011 m. sausio 1 d. Patronuojanti įmonė, įsikūrusi Estijoje, perskaičiavo savo sąskaitos likučius į eurus, taikydama valiutų keitimo kursą 1 euras = 15,6466 Estijos kronų.

Konsoliduotosios finansinės ataskaitos už 2012 metus parengtos eurais.

Latvijoje veikiantis filialas apskaitą tvarko nacionaline valiuta latais, o Lietuvoje veikiantis filialas – nacionaline valiuta litais.

#### 1.3. Sandorių užsienio valiuta apskaita

Sandoriai užsienio valiuta apskaitoje registruojami naudojant Europos Centrinio Banko nustatytus užsienio valiutų kursus, galiojančius sandorių atlikimo dieną. Atsižvelgiant į tai, kad Latvijos lats ir euras nėra susieti fiksuotu kursu, sandoriai vykdomi Latvijos filiale apskaitomi naudojant vidutinį metinį Latvijos lato keitimo kursą.

Piniginis finansinis turtas ir įsipareigojimai, išreikšti užsienio valiutomis, perskaičiuojami į eurus naudojant Europos Centrinio Banko nustatytus užsienio valiutų kursus, galiojančius balanso parengimo dieną. Pelnas ar nuostoliai, atsirandantys iš sandorių užsienio valiutomis, pripažįstami pelno (nuostolių) ataskaitoje kaip to laikotarpio pajamos arba sąnaudos.

Nepiniginių straipsnių valiutų perskaičiavimo skirtumai pripažįstami kaip dalis tikrosios vertės pasikeitimo pelno ar nuostolio.

#### 1.4. Dukterinės įmonės

Dukterinės įmonės – tai įmonės, kuriose Bendrovė turi daugiau nei pusę balsų teisę turinčių akcijų arba kitais būdais gali kontroliuoti jų finansų bei veiklos politiką.

Konsoliduotosiose finansinėse ataskaitose visų patronuojančios bendrovės kontroliuojamų dukterinių įmonių (išskyrus dukterines įmones, kurios per pastaruosius 12 mėnesių buvo įsigytos siekiant jas parduoti) finansinių ataskaitų atitinkamos eilutės nuosekliai susumuojamos. Gautinos sumos ir įsipareigojimai tarp grupės įmonių, sandoriai tarp grupės įmonių ir iš šių sandorių atsirandantis nerealizuotas pelnas ir nuostoliai eliminuojami.

Vadovybės nuomone, dukterinės įmonės finansinių ataskaitų sumos neturi reikšmingos įtakos konsoliduotosioms finansinėms ataskaitoms, todėl investicijos į dukterinę įmonę apskaitomos įsigijimo savikaina (atėmus vertės sumažėjimo nuostolius).

#### 1.5 Pinigai ir pinigų ekvivalentai

Balanse ir pinigų srautų ataskaitoje pinigai ir pinigų ekvivalentai apima pinigus kasoje, indėlius bankuose iki pareikalavimo (be banko sąskaitos kredito) tikrąja verte

#### 1.6. Finansinis turtas

Finansinio turto pirkimas ir pardavimas apskaitoje registruojami atsiskaitymo dieną. Finansinį turtą pardavus, jo pripažinimas finansinėse ataskaitose nutraukiamas atsiskaitymo dieną.

Atsižvelgiant į finansinio turto įsigijimo tikslą ir vadovybės ketinimus, finansinis turtas skirstomas į tokias grupes:

- finansinis turtas, vertinamas tikrąja verte, kurios pokytis pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje;
- paskolos ir gautinos sumos;
- iki išpirkimo termino laikomos investicijos; ir
- parduoti skirtas finansinis turtas.

*Finansinis turtas, apskaitomas tikrąja verte, kurios pokytis pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje, yra prekybai skirtas finansinis turtas (t.y. turtas įsigytas arba sukurtas visų pirma parduoti arba išpirkti artimiausiu metu; dalis bendrai valdomo prekybai skirtų finansinių priemonių portfelio; arba išvestinė finansinė priemonė, kuri nėra apsidraudimo priemonė), taip pat kitas finansinis turtas, įsigijimo momentu klasifikuojamas kaip finansinis turtas vertinamas tikrąja verte, kurios pokytis pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje. Šiai grupei priskiriamas finansinis turtas pradžioje apskaitomas tikrąja verte, neįtraukiant sandorio sąnaudų. Po pirminio pripažinimo šiai grupei priskiriamas finansinis turtas įvertinamas tikrąja verte, o pelnas (nuostoliai) dėl tikrosios vertės pokyčių pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje.*

Finansinis turtas pradžioje pripažįstamas tikrąja verte, kurios pokytis pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje, jei toks klasifikavimas neleidžia atsirasti vertinimo neatitikimams.

Visas finansinis turtas, vertinamas tikrąja verte, kurios pokytis pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje, finansinėse ataskaitose pirminio pripažinimo metu priskiriamas tokiai finansinio turto grupei.

Initialed for purposes  
of identification only  
PricewaterhouseCoopers

Kotiruojamų investicijų tikrosios vertės paremtos dabartinėmis rinkos pardavimo kainomis. Jeigu tam tikro finansinio turto rinka nėra aktyvi, Grupė nustato tikrąją vertę taikydama kitas vertinimo metodikas. Tokie vertinimo metodai apima naudojamą neseniai įvykusiais sandoriais rinkos sąlygomis bei kitomis priemonėmis, kurios iš esmės nesiskiria, diskontuotų pinigų srautų analizę bei opcijų kainodaros modelius, maksimaliai pasinaudojant rinkos informacija ir kuo mažiau pasikliaujant konkrečios įmonės specifine informacija.

Nekotiruojami skolos vertybiniai popieriai, kuriems aktyvi rinka neegzistuoja, diskontuojami taikant rinkos palūkanų normą, pridėdant emitento riziką.

*Paskolos ir gautinos sumos* – tai neišvestinis aktyvioje rinkoje nekotiruojamas finansinis turtas su fiksuotais ar kitaip nustatomais mokėjimais. Pradžioje paskolos ir gautinos sumos pripažįstamos tikrąja verte pridėjus sandorio sąnaudas. Po pirminio pripažinimo paskolos ir gautinos sumos apskaitomos amortizuota savikaina, naudojant apskaičiuotų palūkanų normos metodą. Šis metodas yra taikomas palūkanų pajamų apskaičiavimui už gautinas sumas būsimais laikotarpiais. Vertės sumažėjimo nuostoliai parodomi pelno (nuostolių) ataskaitos „Finansinio turto vertės sumažėjimo“ straipsnyje.

*Iki išpirkimo termino laikomos investicijos* yra neišvestinis finansinis turtas, kotiruojamas aktyvioje rinkoje, kuriam nustatyti fiksuoti ar kitaip nustatomi mokėjimai bei fiksuoti terminai ir kurį Bendrovė ketina ir gali laikyti iki termino pabaigos. Pradžioje iki išpirkimo laikomos investicijos pripažįstamos tikrąja verte pridėjus sandorio sąnaudas, o vėliau apskaitomos amortizuota savikaina taikant apskaičiuotų palūkanų normos metodą.

*Parduoti skirtas finansinis turtas* yra neišvestinis finansinis turtas, kurį Bendrovė ketina iš karto ar artimiausiu metu parduoti ir kuris nėra priskirtas jokiai pirmiau nurodytai grupei. Vertybiniai popieriai priskiriami pardavimui skirtam finansiniam turtui, jeigu jų negalima priskirti jokiai kitai iš pirmiau nurodytų grupių. Pradžioje pardavimui skirtas finansinis turtas pripažįstamas tikrąja verte, pridėjus sandorio sąnaudas. Po pirminio pripažinimo, Bendrovė įvertina pardavimui skirtą finansinį turtą tikrąja verte, neatimant tikėtinų sandorio sąnaudų, kurios gali atsirasti dėl šio turto pardavimo ar kitokio perleidimo. Paprastai tikroji vertė nustatoma vadovaujantis rinkos kaina aktyvioje rinkoje, tačiau jei šis būdas nėra patikimas, tuomet vertė nustatoma naudojant visuotinai pripažintus vertinimo metodus. Investicijos į nuosavybės vertybinius popierius, kurie neturi rinkos kainos aktyvioje rinkoje ir kurių tikroji vertė negali būti patikimai įvertinta taikant visuotinai pripažintus vertinimo metodus, bei investicijos į su šiais nuosavybės vertybiniais popieriais susijusias išvestines priemones, jei atsiskaitant reikalaujama perduoti tokius nuosavybės vertybinius popierius, apskaitomos įsigijimo savikaina, atėmus nuostolį dėl vertės sumažėjimo.

Nerealizuotas pelnas (nuostoliai) iš pardavimui skirtų vertybinių popierių tikrosios vertės pasikeitimo įtraukiamas į kitų bendrųjų pajamų straipsnį.

#### Finansinio turto vertės sumažėjimas

Finansinis turtas apskaitomas amortizuota savikaina

Kiekvieno ataskaitinio laikotarpio pabaigoje Bendrovė įvertina, ar nėra objektyvių finansinio turto vieneto ar finansinio turto grupės vertės sumažėjimo įrodymų. Finansinio turto vieneto ar finansinio turto grupės vertė yra sumažėjusi ir vertės sumažėjimo nuostoliai patiriami tik tada, jei yra objektyvių vertės sumažėjimo įrodymų dėl vieno ar daugiau įvykių, įvykusių po turto pirminio pripažinimo (nuostolių įvykis), ir toks nuostolių įvykis (arba įvykiai) turi įtakos įvertintiems būsimiems pinigų srautams iš finansinio turto vieneto ar finansinio turto grupės, kurie gali būti patikimai įvertinti.

Jeigu vėlesniu laikotarpiu vertės sumažėjimo nuostolių suma sumažėja ir toks sumažėjimas gali būti objektyviai siejamas su įvykiu, įvykusių po to, kai buvo pripažintas vertės sumažėjimas (pavyzdžiui, pagerintas skolinimosi reitingas), anksčiau pripažintų vertės sumažėjimo nuostolių suma atstatoma, koreguojant vertės sumažėjimo sąskaitą. Atstatytoji suma pripažįstama pelno (nuostolių) ataskaitoje.

Parduoti skirtas turtas

Kiekvieną konsoliduotosios finansinės padėties ataskaitos parengimo dieną Bendrovė įvertina, ar nėra objektyvių finansinio turto vieneto ar finansinio turto grupės vertės sumažėjimo įrodymų.

Jeigu vėlesniu laikotarpiu parduoti skirtos skolos priemonės tikroji vertė padidėja ir toks padidėjimas gali būti objektyviai siejamas su įvykiu, įvykusių po to, kai vertės sumažėjimo nuostoliai buvo pripažinti pelne ir nuostoliuose, vertės sumažėjimo nuostoliai atstatomi per konsoliduotąją pelno (nuostolių) ataskaitą.



1.7. Ilgalaikis materialusis turtas

Ilgalaikis materialusis turtas yra Bendrovės veikloje naudojamas turtas, kurio naudingo tarnavimo trukmė yra ilgesnė nei vieneri metai. Ilgalaikis materialusis turtas pradžioje pripažįstamas įsigijimo savikaina, kurią sudaro pirkimo kaina, įskaitant maito ir kitus neatgautinus mokesčius, ir kitos išlaidos, tiesiogiai susijusios su įsigijimu, kurios yra būtinos turto paruošimui naudoti ir pristatyti į naudojimo vietą. Ilgalaikis materialusis turtas apskaitomas įsigijimo savikaina, atėmus sukauptą nusidėvėjimą ir vertės sumažėjimo nuostolius. Lizingo būdu įsigytas ilgalaikis materialusis turtas apskaitomas panašiai, kaip kitas įsigytas ilgalaikis materialusis turtas.

Vėliau patiriamos su ilgalaikiu materialiuoju turtu susijusios išlaidos apskaitomos kaip ilgalaikis turtas, jei tikėtina, kad Bendrovė ateityje gaus iš šio turto ekonominės naudos ir jo savikaina gali būti patikimai įvertinta. Kitos priežiūros ir remonto išlaidos pripažįstamos sąnaudomis pelno (nuostolių) ataskaitoje tuo ataskaitiniu laikotarpiu, kai jos patiriamos

Nusidėvėjimas apskaitomas naudojant tiesiogiai proporcingą (tiesinį) metodą. Atsižvelgiant į naudingo tarnavimo trukmę, ilgalaikiam materialiajam turtui nustatomos skirtingos nusidėvėjimo normos. Ilgalaikio materialiojo turto grupėms taikomos šios metinės nusidėvėjimo normos:

Mašinos ir įrengimai	20 %
Kompiuteriai ir kompiuterinės sistemos	30 %
Kita įranga	20–30 %

Tik skirtumas tarp ilgalaikio materialiojo turto įsigijimo savikainos ir likvidacinės vertės nudėvimas per turto naudingo tarnavimo laikotarpį. Nusidėvėjimo normos, metodai ir likvidacinės vertės yra peržiūrimi kiekvieną balanso sudarymo dieną. Jei turto likvidacinė vertė viršija jo apskaitinę vertę, nusidėvėjimo sąnaudos nebeskaiciuojamos.

Meno kūriniai, kurių vertė nesikeičia ir kitas ilgalaikis turtas su neribotu naudingo tarnavimo laikotarpiu pradžioje pripažįstami įsigijimo savikaina ir nusidėvėjimas jiems nėra skaičiuojamas.

Bendrovė įvertina, ar nėra požymių, rodančių, kad turto vertė sumažėjo. Jeigu ilgalaikio materialiojo turto apskaitinė vertė viršija jo nustatytą atsiperkamąją vertę (tikroji vertė, atėmus pardavimo sąnaudas, arba naudojimo vertė, priklausomai nuo to, kuri iš jų yra didesnė), apskaitinė vertė sumažinama iki turto atsiperkamosios vertės.

1.8. Nematerialusis turtas

Nematerialusis turtas, išskyrus prestižą, pradžioje pripažįstamas įsigijimo savikaina, kurią sudaro pirkimo kaina ir kitos tiesiogiai priskirtinos išlaidos, skirtos parengti turtą naudojimui. Po pirminio pripažinimo nematerialusis turtas apskaitomas įsigijimo savikaina, sumažinta sukauptos amortizacijos ir vertės sumažėjimo nuostolių suma. Nematerialusis turtas amortizuojamas taikant tiesiogiai proporcingą (tiesinį) metodą. Amortizacijos normos nustatomos atsižvelgiant į turto naudingo tarnavimo laikotarpį. Amortizuojamam šiuo metu turimam nematerialiajam turtui Bendrovė taiko 20 procentų amortizacijos normą, išskyrus įsigyto verslo vertę, kurios pripažinimo principai aprašyti 1.21 punkte.

1.9. Turto vertės sumažėjimas

Nematerialusis turtas su neribotu naudingo tarnavimo laikotarpiu (įskaitant teigiamą prestižą) neamortizuojamas, tačiau kiekvienais metais peržiūrimas, siekiant nustatyti, ar nesumažėjusi jo vertė, lyginant jo apskaitinę vertę su atsiperkamąja verte. Amortizuojamas turtas tikrinamas, ar nesumažėjusi jo vertė, kai tam tikri įvykiai ar aplinkybių pasikeitimai rodo, kad turto apskaitinė vertė gali būti nebeatgautina. Jei tokios aplinkybės egzistuoja, atsiperkamoji vertė lyginama su apskaitine verte. Suma, kuria turto apskaitinė vertė viršija jo atsiperkamąją vertę, pripažįstama vertės sumažėjimo nuostoliu. Atsiperkamoji vertė yra turto tikroji vertė, atėmus pardavimo sąnaudas, arba naudojimo vertė, priklausomai nuo to, kuri iš jų yra didesnė. Nustatant turto vertės sumažėjimą, turtas yra sugrupuojamas į mažiausias grupes, kurių atžvilgiu galima nustatyti atskirus pinigų srautus (pinigų srautus sukurančius vienetus).

Initialled for purposes  
of identification only  
PricewaterhouseCoopers

### 1.10. Lizingas ir nuoma

Ilgalaikio materialiojo turto nuoma pripažįstama lizingu, kai lizingo gavėjui perduodama iš esmės visa rizika ir nauda, susijusi su turto nuosavybe. Kitais atvejais pripažįstama nuoma.

Mokėjimai, mokami pagal nuomos sutartis, pripažįstami sąnaudomis pelno (nuostolių) ataskaitoje proporcingai per visą nuomos laikotarpį.

### 1.11. Sutarčių klasifikavimas

Remiantis 4-uoju Tarptautiniu finansinės atskaitomybės standartu (TFAS), nuo 2005 m. su klientais sudaromos sutartys skirstomos į draudimo sutartis ir investicines sutartis.

Draudimo sutartys apima visas terminuoto gyvybės draudimo sutartis, kaupiamojo draudimo sutartis su nefiksuotų mokėjimų grafikais ir investicinių sutarčių draudimo dalį.

Pensinio draudimo sutartys su lanksčiais mokėjimų grafikais ir garantuotomis palūkanomis priskiriamos investicinėms sutartims. Šios sutartys priskiriamos investicinėms sutartims tuo atveju, jei jose nėra reikšmingos draudimo rizikos. Jei sutartyse yra reikšminga draudimo rizika, ta dalis, dėl kurios kyla draudimo rizika, atskiriama ir klasifikuojama kaip draudimo sutartis.

Sutarčių su investavimo rizika draudimo dalis priskiriama draudimo sutartims, o kita dalis – investicinėms sutartims.

### 1.12 Draudimo sutarčių apskaitos principai

Draudimo sutartis – tai sutartis, pagal kurią Bendrovė perima reikšmingą draudimo riziką iš draudėjo, sutikdama kompensuoti draudėjui už numatytą neapibrėžtą būsimąjį įvykį (draudžiamąjį įvykį), kuris neišvengiamai paveiktų šį draudėją.

Ilgalaikės draudimo sutartys – tai sutartys, susijusios su žmogaus gyvenimu, pvz., mirtimi ar išgyvenimu, ilgu laikotarpiu. Draudimo įmokos, gautos pagal šias sutartis, pripažįstamos bendrąja verte pelno (nuostolių) ataskaitoje tuomet, kai jos yra gaunamos. Iš draudimo sutarčių kylantys įvertinti įsipareigojimai pripažįstami balanso straipsnyje „Įsipareigojimai pagal draudimo sutartis“, kai šios sutartys yra sudaromos, ir reguliariai tikslinami, atsižvelgiant į iš klientų gautas įmokas, išlaidų padengimą ir šioms sutartims apskaičiuotas palūkanas. Draudimo išmokos įvykius draudžiamiesiems įvykiams apskaitomos balanso straipsnyje „Įsipareigojimai pagal draudimo sutartis“ tuomet, kai klientas praneša Bendrovei apie žalą. Atidėjinių koregavimai atliekami atsižvelgiant į įvertintus išmokėjimus ir apskaitoje registruojami kaip nuostolių koregavimai. Draudimo išmokos ir išmokos įvykius draudžiamiesiems įvykiams apskaitomos pelno (nuostolių) ataskaitos straipsniuose „Draudimo išmokos“ ir „Draudimo išmokos įvykius draudžiamiesiems įvykiams ir žalų suregulavimo sąnaudos“ tuomet, kai jos yra išmokamos ir tuo pačiu metu mažinami atitinkami atidėjiniai.

Pelno (nuostolių) ataskaitos straipsnis „Draudimo išmokos“ apima išpirkimo sumas, draudimo sutarties nutraukimo išmokas ir gyvybės draudimo atidėjinio pokyčius. Straipsnis „Draudimo išmokos įvykius draudžiamiesiems įvykiams ir žalų suregulavimo sąnaudos“ apima praneštas žalias dėl nelaimingų atsitikimų, atidėjinio išmokoms įvykius draudžiamiesiems įvykiams pokyčius ir žalos suregulavimo sąnaudas.

### 1.13. Įsipareigojimai pagal draudimo sutartis

#### *Gyvybės draudimo atidėjinys*

Techninio atidėjinio apskaičiavimo tvarka ir metodologija numatyta aktuarinės veiklos planuose, patvirtintuose Estijos finansų priežiūros tarnybos. Aktuarinis draudimo atidėjinys skaičiuojamas terminuoto rizikos draudimo sutartims su reguliariais fiksuotais mokėjimais, paskolų draudimo, kaupiamojo draudimo ir pensinio draudimo sutartims, taip pat su investiciniais vienetais susietoms draudimo sutartims. Aktuarinis draudimo atidėjinys skaičiuojamas kiekvienai sutarčiai atskirai ir apima būsimų išmokėjimų (draudimo išmokų, išmokų įvykius draudžiamiesiems įvykiams ir apskaičiuotų sąnaudų) diskontuotą dabartinę vertę, atėmus būsimų įmokų, gautinų pagal draudimo sutartis, diskontuotą dabartinę vertę.

Būsimų išlaidų pagal draudimo sutartis ir diskontavimui naudojamų palūkanų normų, kurios taikomos apskaičiuojant gyvybės draudimo techninį atidėjinį, vertės yra tokios pat kaip ir tos, kurios

Initialled for purposes  
of presentation only  
PricewaterhouseCoopers

naudojamos nustatant draudimo įmokas pagal šias sutartis. Šioms sutartims nustatyta nuo 2 iki 4 procentų metinė palūkanų norma, priklausomai nuo sutarties pobūdžio, sudarymo laiko ir valiutos, kuria sudaroma sutartis. Gyvybės draudimo sutarčių sudarymo sąnaudos atidedamos ir padengiamos remiantis techniniais verslo planais per ilgesnį nei vienerių metų laikotarpį (žr. 1.20 punktą). Valdymo ir administravimo mokesčiai apskaičiuojami ir atimami iš sutartinių įsipareigojimų kas mėnesį ar ketvirtį, atsižvelgiant į sutarties sąlygas. Rizikos priemokos ir rizikos draudimo suma apskaičiuojamos ir atimamos iš sutartinių įsipareigojimų kiekvienais metais. Atidėjiniai su neigiama verte balanse neapskaitomi.

#### *Numatomų išmokų atidėjiny*

Numatomų išmokų atidėjiny yra lygus sumai, kuri skiriama padengti tikėtinas galutines žalias, susijusias su draudžiamaisiais įvykiais, apie kuriuos draudikui buvo pranešta prieš balanso parengimo dieną ir susijusias su draudžiamaisiais įvykiais, kurie įvyko prieš balanso parengimo dieną, tačiau apie kuriuos draudikui nebuvo pranešta iki balanso parengimo dienos.

#### *Draudimo įmokų grąžinimo atidėjiny*

Balanse draudimo įmokų grąžinimo atidėjiny yra lygus sumai, kuria ateinančiais ataskaitiniais laikotarpiais gali būti didinami aktuariniai atidėjiniai ir finansiniai įsipareigojimai pridėdant garantuotą pelno dalį (papildomą pelno dalį).

#### *Perdraudiko dalis, susijusi su įsipareigojimais pagal draudimo sutartis*

Su draudimo sutartimis susijusi perdraudiko dalis, atsirandanti dėl sudarytų perdraudimo sutarčių, apskaičiuojama remiantis kasmet iš anksto sumokėtomis perdraudimo įmokomis, kai suteikiama perdraudimo apsauga. Perdraudimo įmokos mokamos sutartyje numatytų metų pradžioje. Jei į numatomų išmokų atidėjinį įtraukta draudimo išmoka, mokama įvykus draudžiamiesiems įvykiams, viršija Bendrovės prisiimtą dalį, perviršio suma, kurią dengia perdraudimo sutartis, apskaitoma kaip perduota perdraudimui straipsnyje „Perdraudiko dalis, susijusi su įsipareigojimais pagal draudimo sutartis“.

Grynoji gautina suma iš perdraudiko pagal perdraudimo sutartis apskaitoma balanso straipsnyje „Gautinos sumos pagal perdraudimo sutartis“.

Bendrovė nuosekliai taiko įsipareigojimų pagal draudimo sutartis apskaičiavimo metodiką.

### 1.14. Finansiniai įsipareigojimai

#### 1.14.1. Iš su investiciniais vienetais susietų investicinių sutarčių kylantys finansiniai įsipareigojimai

Ši grupė apima investicines sutartis, kurių investavimo įsipareigojimų suma nustatoma remiantis su investicine sutartimi susijusių vertybinių popierių rinkos verte. Šie finansiniai įsipareigojimai apskaitomi tikrąja verte, kurios pasikeitimai pripažįstami pelno (nuostolių) ataskaitoje tuomet, kai jie įgyjami. Bendrovė priskyrė šiuos įsipareigojimus grupei, kurios tikrosios vertės pokytis pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje, kadangi taip išvengiama tokio turto ir įsipareigojimų skirtingo traktavimo apskaitoje atvejų arba tokių atvejų labai sumažėja. Toks skirtingas traktavimas atsirastų, jei šiam turtui ir įsipareigojimams būtų taikomi kiti apskaitos principai.

#### 1.14.2. Iš investicinių sutarčių kylantys finansiniai įsipareigojimai

Finansiniai įsipareigojimai, kylantys iš tokių sutarčių, apima įmokų, palūkanų ir papildomo pelno iš šių sutarčių surinkimą, atėmus mokesčius, susijusius su sutarčių valdymu ir rizikos draudimo sumą. Šioms sutartims nustatyta nuo 2 iki 4 procentų metinė garantuota palūkanų norma, priklausomai nuo sutarties pobūdžio ir sudarymo laiko. Palūkanų norma garantuojama iki kaupimo laikotarpio pabaigos.

Iš investicinių sutarčių kylantys finansiniai įsipareigojimai pradžioje apskaitomi tikrąja verte, o vėliau amortizuota savikaina, taikant apskaičiuotų palūkanų normos metodą.

Initialled for purposes  
of identification only  
PricewaterhouseCoopers

### 1.14.3. Kiti finansiniai įsipareigojimai

Visi finansiniai įsipareigojimai (prekybos mokėtinos sumos, kiti trumpalaikiai ir ilgalaikiai įsipareigojimai, gautos paskolos ir išleisti skolos vertybiniai popieriai) pirmą kartą apskaitoje registruojami tikrosiomis vertėmis, o vėliau amortizuota savikaina, taikant apskaičiuotų palūkanų normos metodą. Paprastai amortizuota trumpalaikių finansinių įsipareigojimų savikaina atitinka jų nominalią vertę, todėl trumpalaikiai finansiniai įsipareigojimai balanse apskaitomi išpirkimo verte. Skaičiuojant ilgalaikių finansinių įsipareigojimų amortizuotą savikainą, šie įsipareigojimai pradžioje apskaitomi tikrąja gauto atlygio verte, atėmus sandorio sąnaudas, o palūkanų sąnaudos skaičiuojamos įsipareigojimams ateinančiais laikotarpiais, taikant apskaičiuotų palūkanų normos metodą.

### 1.15. Kiti atidėjiniai ir neapibrėžtieji įsipareigojimai

Teisiniai arba sutartiniai įsipareigojimai, atsirandantys dėl įpareigojančio įvykio, įvykusio prieš balanso parengimo dieną, arba dėl Bendrovės pastaruoju metu vykdomos veiklos praktikos ir kuriems įvykdyti reikės panaudoti turtą bei kurių įvykdymas yra tikėtinas, o suma gali būti patikimai įvertinta, tačiau kurių įvykdymo laikas ir galutinė suma nėra žinomi, balanse pripažįstami atidėjimais. Atidėjiniai pripažįstami remiantis vadovybės vertinimais, susijusiais su tikėtinų išmokėjimų sumomis ir laiku. Atidėjinys balanse apskaitomas tokia suma, kuri, vadovybės nuomone, balanso parengimo dieną yra būtina, kad būtų įvykdytas įsipareigojimas, atsirandantis dėl atidėjimo arba kad šis įsipareigojimas būtų perduotas trečiajai šaliai. Jeigu tikėtina, kad įsipareigojimas bus įvykdytas per ilgesnį nei 12 mėnesių laikotarpį po balanso parengimo dienos, jis apskaitomas diskontuota verte (dabartine būsimų išmokėjimų verte), išskyrus tuos atvejus, kai diskontavimo poveikis būtų nereikšmingas. Su atidėjimais susijusios sąnaudos apskaitomos to laikotarpio pelno (nuostolių) ataskaitoje.

### 1.16. Sukaupti atostoginiai ir kiti įsipareigojimai darbuotojams

Mokėtinos sumos darbuotojams apima sukauptus atostoginius, apskaičiuotus pagal darbo sutartis su darbuotojais ir galiojančius darbo įstatymus. Sukaupti atostoginiai taip pat apima socialinius mokesčius ir nedarbo draudimo mokesť, apskaičiuojamą nuo sukauptų atostoginių. Išėitinės išmokos, įskaitant socialinio draudimo įmokas, taip pat čia įtraukiamos.

Socialinio draudimo mokesťis taip pat apima įmokas privalomai finansuojamai pensijai. Bendrovė, be socialinio draudimo mokesčio, neturi teisinio ar faktinio įsipareigojimo vykdyti jokių kitų pensijų ar panašių mokėjimų.

### 1.17. Pelno mokesťis

Remiantis Pelno mokesčio įstatymu, Estijoje įmonių uždirbtas metinis pelnas nėra apmokestinamas, todėl nesusidaro atidėtojo pelno mokesčio turto ar įsipareigojimų. Grynas pelnas nėra apmokestinamas, tačiau dividendams, mokamiems iš nepaskirstytojo pelno, taikomas 21/79 mokesťis (2011 m. gruodžio 31 d. – 21/79.), skaičiuojamas nuo išmokėtų dividendų grynosios vertės. Pelno mokesťis, susidarantis dėl dividendų mokėjimo, apskaitomas kaip sąnaudos tuo laikotarpiu, kai dividendai paskelbiami, neatsižvelgiant į tai, kokia yra faktinė išmokėjimo data arba laikotarpis, už kurį dividendai yra išmokami.

Latvijoje ir Lietuvoje pelnas apmokestinamas 15 proc. pelno mokesčio tarifu, o tai gali lemti atidėtojo pelno mokesčio turto ir atidėtojo pelno mokesčio įsipareigojimų atsiradimą (29 pastaba).

### 1.18. Privalomasis rezervas

Rezervas yra formuojamas vykdant Prekybos kodekso reikalavimus. Kiekvienais finansiniais metais mažiausiai viena dvidešimtoji gryojo pelno dalis turi būti pervedama į privalomąjį rezervą tol, kol šio rezervo suma pasiekia vieną dešimtąją įmonės įstatinio akcinio kapitalo. Privalomasis rezervas gali būti naudojamas nuostoliams padengti arba įstatiniam kapitalui padidinti. Privalomasis rezervas negali būti naudojamas atlikti mokėjimams akcininkams.

### 1.19. Pajamų pripažinimas

#### *Komisinių pajamos*

Komisiniai paprastai pripažįstami vadovaujantis kaupimo principu, tuomet, kai paslaugos yra suteikiamos. Investicijų valdymo ir kiti konsultacinių paslaugų komisiniai dažniausiai pripažįstami

kaupimo principu remiantis atitinkama paslaugų sutartimi. Kitos komisinių pajamos ir kitos pajamos pripažįstamos vadovaujantis kaupimo principu įvykdžius atitinkamus sandorius.

#### *Palūkanų pajamos*

Palūkanų pajamos pripažįstamos pelno (nuostolių) ataskaitoje visoms finansinėms priemonėms vadovaujantis jų amortizuota savikaina, taikant apskaičiuotų palūkanų normos metodą. Apskaičiuotų palūkanų normos metodas – tai metodas, taikomas finansinio turto ar finansinio įsipareigojimo amortizuotos savikainos apskaičiavimui ir palūkanų pajamų ar palūkanų sąnaudų paskirstymui per atitinkamą laikotarpį. Apskaičiuotų palūkanų norma – tai norma, kuri naudojama tiksliai diskontuoti įvertintus būsimus piniginius mokėjimus ar įplaukas per tikėtiną finansinių priemonių naudojimo trukmę iki grynosios finansinio turto ar finansinio įsipareigojimo balansinės vertės. Apskaičiuodama šią palūkanų normą, Bendrovė įvertina pinigų srautus, atsižvelgdama į finansinės priemonės sutartyje numatytas sąlygas, tačiau nevertina būsimų vertės sumažėjimo nuostolių. Apskaičiuojant šią normą įtraukiami visi reikšmingi sutarties šalių sumokėti arba iš jų gauti mokesčiai, kurie yra sudėtinė apskaičiuotų palūkanų normos dalis, sandorio sąnaudos ir visos kitos įmokos ar nuolaidos. Kai finansinio turto arba panašaus finansinio turto grupės vertė sumažinama dėl vertės sumažėjimo nuostolių, palūkanų pajamos pripažįstamos, taikant palūkanų normą, naudojamą diskontuoti būsimus pinigų srautus siekiant įvertinti vertės sumažėjimo nuostolį.

#### *Dividendų pajamos*

Dividendų pajamos pripažįstamos tuo laikotarpiu, kuomet nustatoma teisė gauti jų išmokėjimą ir kuomet pajamų surinkimas yra tikėtinas.

### 1.20. Veiklos sąnaudų apskaičiavimas

Pelno (nuostolių) ataskaitos straipsnis „Sutarčių sudarymo sąnaudos“ apima sąnaudas, susijusias su draudimo sutarčių sudarymu. Tokias tiesiogines sąnaudas sudaro komisiniai, mokami tarpininkams, prekybos atstovų darbo užmokestis, reklamos sąnaudos, sąnaudos, susijusios su polisų sudarymu.

*Žalos suregulavimo sąnaudas* sudaro tiesioginės žalos suregulavimo sąnaudos, tokios kaip komisiniai, mokami ekspertams už konkrečios žalos suregulavimą, ir netiesioginės sąnaudos, tokios kaip darbuotojų, kurių funkcijos susijusios su žalos suregulavimu, darbo užmokestis, biuro sąnaudos ir pan.

*Kitas investicijų sąnaudas* sudaro tiesioginės investicinio portfelio valdymo sąnaudos ir priskirtos su investicijų valdymu susijusios sąnaudos.

Pelno (nuostolių) ataskaitos straipsnis „Administracinės sąnaudos“ apima draudimo portfelio valdymo, bendro Bendrovės valdymo, apskaitos ir informacinių technologijų sąnaudas. Ši kategorija apima visas sąnaudas, kurios nėra įtrauktos į sutarčių sudarymo sąnaudas, žalos suregulavimo sąnaudas ir į su investicijomis susijusias sąnaudas.

Bendras sąnaudų priskyrimo pelno (nuostolių) ataskaitos straipsniams principas apibrėžiamas taip: sąnaudos, kurios gali būti priskirtos tiesiogiai atitinkamiems straipsniams, yra priskiriamos tiesiogiai. Sąnaudos, kurių negalima priskirti tiesiogiai, yra proporcingai paskirstomos, atsižvelgiant į atitinkamoje srityje dirbančių darbuotojų skaičių arba į įvertintą atitinkamos srities darbuotojų darbo laiką.

#### *Sutarčių sudarymo sąnaudų kapitalizavimas (atidėjimas)*

Sutarčių sudarymo sąnaudos atidedamos ir padengiamos remiantis techniniais veiklos planais per ilgesnį nei vienerių metų laikotarpį. Atidėtosios draudimo sutarčių sudarymo sąnaudos amortizuojamos per 5 metų laikotarpį. Sutarčių sudarymo sąnaudos amortizuojamos proporcingai pagal padengimo rodiklį, numatytą sutartyje.

Sveikatos draudimo sutarčių atveju, tiesioginės sutarčių sudarymo sąnaudos yra atidedamos ir pripažįstamos sąnaudomis per vienerių metų laikotarpį nuo sutarties sudarymo dienos. Investicinių sutarčių atveju, tiesioginių sutarčių sudarymo sąnaudų dalis, viršijanti už paslaugas gautus mokesčius, skirtus šioms sąnaudoms padengti, yra atidedama.

### 1.21. Įsigyto verslo vertė

2007 m. įsigijus dukterinę įmonę (tais pačiais metais ji buvo sujungta su Bendrove), Bendrovės įsigyto verslo vertė (angl. *value of business acquired, VOBA*) apskaitoma nematerialiajame turte. Įsigyto verslo vertę sudaro būsimos naudos, susijusios su įsigytais draudimo sutartimis, dabartinė vertė. Įsigyto verslo vertė amortizuojama atsižvelgiant į vidutinę įsigyto portfelio trukmę, t. y., per 20 metų.

### 1.22. Nauji Tarptautiniai finansinės atskaitomybės standartai (TFAS), esamų standartų pakeitimai ir Tarptautinio finansinės atskaitomybės aiškinimo komiteto (TFAAK) aiškinimai

Toliau išvardyti nauji ar pakeisti standartai ir aiškinimai, kuriuos privaloma taikyti nuo 2012 m. sausio 1 d.:

**Atskleidimas – Finansinio turto perleidimas – 7-ojo TFAS pakeitimai** (taikomi metiniams laikotarpiams, prasidedantiems 2011 m. liepos 1 d. arba vėliau). Pakeitimas numato reikalavimą atskleisti papildomą informaciją apie riziką, kylančią dėl perleisto finansinio turto. Pakeitime taip pat reikalaujama pagal turto grupes atskleisti finansinio turto, kuris buvo perleistas kitai šaliai, tačiau toliau pripažįstamas perleidėjo balanse, pobūdį, balansinę vertę ir susijusią riziką bei naudą. Informaciją reikalaujama atskleisti tam, kad finansinių ataskaitų skaitytojai galėtų suprasti, kokio dydžio yra susiję įsipareigojimai ir koks ryšys yra tarp finansinio turto ir susijusių finansinių įsipareigojimų. Jeigu finansinio turto pripažinimas nutraukiamas, tačiau ūkio subjektas vis tiek patiria tam tikrą riziką ir gauna naudos, susijusios su perleistu turto, privaloma pateikti papildomą informaciją tam, kad būtų paaiškintas šios rizikos poveikis.

Nėra naujų standartų ar standartų pakeitimų bei aiškinimų, kuriuos pirmą kartą reikėtų taikyti finansiniais metais, prasidėjusiais 2012 m. sausio 1 d. arba vėliau, ir kurie galėtų turėti reikšmingos įtakos Bendrovei.

Tam tikri nauji ar pakeisti standartai ir aiškinimai yra paskelbti, kuriuos privaloma taikyti Bendrovės metiniams ataskaitiniams laikotarpiams, prasidedantiems 2013 m. sausio 1 d. arba vėliau, tačiau kurių Bendrovė dar nėra pritaikiusi anksčiau laiko.

**Kitų bendrųjų pajamų komponentų pateikimas – 1-ojo TAS pakeitimai** (taikomi metiniams laikotarpiams, prasidedantiems 2012 m. liepos 1 d. arba vėliau). Šie pakeitimai reikalauja, kad ūkio subjektas atskirai pateiktų kitų bendrųjų pajamų komponentus dvejose grupėse, atsižvelgiant į tai, ar atelityje jie gali būti perklasifikuojami į pelno ar nuostolių straipsnį. 1-ajame TAS siūlomas pavadinimas pakeistas į „pelno ar nuostolių ir kitų bendrųjų pajamų ataskaitą“. Bendrovė numato, kad dėl šio Standarto pakeitimų pasikeis jos finansinių ataskaitų pateikimas, tačiau jie neturės jokios įtakos sandorių ir likučių vertinimui.

**13-asis TFAS „Tikrosios vertės nustatymas“** (taikomas metiniams laikotarpiams, prasidedantiems 2013 m. sausio 1 d. arba vėliau).

Standartu siekiama nuoseklumo ir paprastumo, pateikiant tikslų tikrosios vertės apibrėžimą ir apibendrintą tikrosios vertės nustatymo būdą bei atskleidimo reikalavimus, taikytinus visuose TFAS. Šuo metu Bendrovė vertina šio standarto įtaką jos finansinėms ataskaitoms.

**Finansinio turto ir finansinių įsipareigojimų sudengimas – 32-ojo TAS pakeitimai** (taikomi metiniams laikotarpiams, prasidedantiems 2014 m. sausio 1 d. ar vėliau).

Šiuo pakeitimu papildytos 32-ajame TAS numatytos taikymo gairės, susijusios su neatitikimais, nustatytais taikant tam tikrus sudengimo kriterijus. Tai apima frazės „šiuo metu yra juridškai pagrįsta teisė sudengti“ išaiškinimą ir tai, kad tam tikros atsiskaitymų bendraja verte sistemos gali būti traktuojamos, kaip ekvivalentiškos atsiskaitymui grynąja verte. Šiuo metu Bendrovė vertina, kokios įtakos šie pakeitimai turės Grupei bei kada Grupė galėtų pradėti juos taikyti.

**Atskleidimai – Finansinio turto ir finansinių įsipareigojimų sudengimas – 7-ojo TFAS pakeitimai** (taikomi metiniams laikotarpiams, prasidedantiems 2013 m. sausio 1 d. ar vėliau).

Šis pakeitimas reikalauja atskleisti informaciją, kuri leis ūkio subjekto finansinių ataskaitų skaitytojui įvertinti sudengimo sutarčių, tarp jų ir užskaitymo teisių, poveikį ar galimą poveikį. Šis pakeitimas

Initialled for purposes  
of the audit  
PricewaterhouseCoopers

turės įtakos informacijos atskleidimui, tačiau neturės jokios įtakos finansinių priemonių vertinimui ir pripažinimui.

**19-ojo TAS „Išmokos darbuotojams“ pakeitimas** (taikomas metiniams laikotarpiams, prasidedantiems 2013 m. sausio 1 d. arba vėliau). Standartas reikšmingai pakeitė (i) nustatytų išmokų pensijų sąnaudų ir iškeitinių išmokų pripažinimą ir vertinimą, taip pat (ii) informacijos apie visas išmokas darbuotojams atskleidimą. Standartas reikalauja pripažinti visus grynųjų nustatytų išmokų įsipareigojimų (turto) pokyčius tada, kai jie atsiranda, tokia tvarka: (i) paslaugų savikainą ir grynąsias palūkanas pelno ar nuostolių straipsnyje; ir (ii) perkainojimus kitų bendrųjų pajamų straipsnyje. Šiuo metu Bendrovė vertina, kokios įtakos pakeistas standartas turės jos finansinėms ataskaitoms.

Tam tikri nauji ar pakeisti standartai ir aiškinimai yra paskelbti, kuriuos privaloma taikyti Bendrovės metiniams ataskaitiniams laikotarpiams, prasidedantiems 2013 m. sausio 1 d. arba vėliau, tačiau kurių Bendrovė dar nėra pritaikiusi anksčiau laiko.

**9-asis TFAS „Finansinės priemonės I dalis: klasifikavimas ir vertinimas“** (taikomas metiniams laikotarpiams, prasidedantiems 2015 m. sausio 1 d. arba vėliau; dar nėra patvirtintas ES).

2009 m. lapkričio mėn. paskelbtas 9-asis TFAS pakeitė 39-ojo TAS dalis, susijusias su finansinio turto klasifikavimu ir vertinimu. Vėlesni 9-ojo TFAS pakeitimai, paskelbti 2010 spalio mėn., susiję su finansinių įsipareigojimų klasifikavimu ir vertinimu, o 2011 m. gruodžio mėn. paskelbtų pakeitimų tikslai: (i) pakeisti šio Standarto taikymo laikotarpį ir (ii) papildyti pereinamojo laikotarpio atskleidimus. Pagrindiniai Standarte numatyti reikalavimai:

- Finansinį turtą reikalaujama suskirstyti į dvi grupes: finansinį turtą, kuris vėlesniais laikotarpiais vertinamas tikrąja verte ir finansinį turtą, kuris vėlesniais laikotarpiais vertinamas amortizuota savikaina. Sprendimas dėl klasifikavimo turi būti priimamas pirminio pripažinimo metu. Klasifikavimas priklauso nuo ūkio subjekto taikomo finansinių priemonių valdymo modelio ir iš finansinės priemonės gaunamų pinigų srautų, numatytų pagal sutartį, specifikos.
- Vėlesniais laikotarpiais finansinė priemonė amortizuota savikaina apskaitoma tik tuomet, jeigu tai yra skolos finansinė priemonė ir jeigu tenkinamos abi šios sąlygos: (i) ūkio subjektas ketina laikyti turtą sutartinėms piniginėms įplaukoms gauti ir (ii) šio turto pagal sutartį numatyti pinigų srautai apima tik pagrindinės sumos ir palūkanų mokėjimus, t.y., būdingi tik pagrindiniai paskolų požymiai. Visos kitos skolos finansinės priemonės apskaitomos tikrąja verte pelno (nuostolių) ataskaitoje.
- Visos nuosavybės finansinės priemonės vėlesniais laikotarpiais turi būti apskaitomos tikrąja verte. Parduoti skirtos nuosavybės finansinės priemonės turi būti apskaitomos tikrąja verte per pelną (nuostolį). Visų kitų nuosavybės finansinių priemonių, pasirinkti galima pirminio pripažinimo metu, sprendimas nebegali būti keičiamas, nerealizuotas ir realizuotas pelnas arba nuostoliai dėl tikrosios vertės pasikeitimo apskaitomi kaip kitos bendrosios pajamos, o ne per pelną ir nuostolį. Pelnas arba nuostoliai dėl tikrosios vertės pasikeitimo neperkeliami į pelną (nuostolį). Toks registravimas apskaitoje turi būti taikomas nuosekliai. Dividendai turi būti apskaitomi per pelno (nuostolio) straipsnį tol, kol jie atitinka investicijos gražos kriterijus.
- Daugelis 39-jame TAS numatytų reikalavimų, susijusių su finansinių įsipareigojimų klasifikavimu ir vertinimu, buvo perkelti į 9-ąjį TFAS be pakeitimų. Pagrindinis pasikeitimas yra tas, kad ūkio subjektas kitų bendrųjų pajamų straipsnyje turės pateikti kredito rizikos, išskylančios dėl finansinių įsipareigojimų, klasifikuojamų kaip vertinamų tikrąją verte, kurios pasikeitimas apskaitomas pelno (nuostolių) ataskaitoje, pokyčių poveikį.

Šiuo metu Grupė vertina, kokios įtakos turės šis pakeitimas Grupei bei kada Grupė galėtų pradėti jį taikyti.

Kitų naujų ar pakeistų standartų ar aiškinimų, kurie dar neįsigaliojo ir kurie galėtų turėti reikšmingos įtakos Bendrovei, nėra.

## 2 pastaba Svarbūs apskaitiniai vertinimai ir sprendimai, priimami taikant apskaitos principus

### 2.1. Draudimo sutarčių pripažinimas

Draudimo sutartys apima visas terminuotojo gyvybės draudimo sutartis, kaupiamojo draudimo sutartis su nefiksuotų mokėjimų grafiais ir investicinių sutarčių draudimo dalį. Draudimo sutartis – tai

Initialed for purposes

of the company's financial statements

sutartis, pagal kurią viena šalis (draudikas) perima reikšmingą draudimo riziką iš kitos šalies (draudėjo), sutikdamas kompensuoti draudėjui už numatytą neapibrėžtą būsimąjį įvykį (draudžiamąjį įvykį), kuris neigiamai paveiktų šį draudėją. Reikšminga draudimo rizika apibrėžiama kaip išmokų mokėjimo tikimybė, įvykus draudžiamajam įvykiui (mirties ar išgyvenimo atveju), kurios yra mažiausiai 5 procentais didesnės už išmokas, kurios būtų mokamos jei draudžiamasis įvykis neįvyktų.

Pensinio draudimo sutartys su lanksčiais mokėjimų grafikais ir garantuotomis palūkanomis priskiriamos investicinėms sutartims. Šios sutartys priskiriamos investicinėms sutartims tuo atveju, jei jose nėra reikšmingos draudimo rizikos. Jei sutartyse yra reikšminga draudimo rizika, ta dalis, kuri susijusi su draudimo rizika, atskiriama ir klasifikuojama kaip draudimo sutartis.

Sutarčių su investicijų rizika draudimo dalis priskiriama draudimo sutartims, o kita dalis – investicinėms sutartims.

## 2.2. Įsipareigojimų pakankamumo įvertinimas

Kiekvieną balanso parengimo dieną atliekamas įsipareigojimų pakankamumo įvertinimas siekiant užtikrinti draudimo įsipareigojimų, kurie yra apskaičiuojami naudojant veiklos planuose numatytus metodus, pakankamumą. Atliekant šiuos įvertinimus naudojami dabartiniai geriausi būsimų pinigų srautų įvertinimai (surinktų įmokų, išmokėjimų suėjus terminui ar anuliavus sutartį, išmokų įvykus draudžiamiesiems įvykiams, sąnaudų) iš viso turimo draudimo sutarčių portfelio, įvertinimai. Siekiant nustatyti būsimus pinigų srautus, atsižvelgiama į numatomas draudimo anuliavimo išmokas, nesurinktas draudimo įmokas, mirtingumo ir neįgalumo rodiklius, kurie yra apskaičiuojami remiantis turimo portfelio statistinėmis charakteristikomis pagal produkto rūšį ir draudžiamuosius metus.

Atliekant įsipareigojimų pakankamumo įvertinimą, būsimi pinigų srautai diskontuojami naudojant nerizikingas pelno normas už pakoreguotos euro zonos šalių vyriausybės obligacijas balanso parengimo dieną, kurioms nustatytas „AAA“ reitingas. Kuomet buvo atliekamas koregavimas, nerizikinga pelno norma pakeista iš +2 į 2,5 procentinius punktus, nes taip ji tiksliau atspindėjo situaciją investicijų rinkose.

2012 metų pabaigoje atlikti vertinimai parodė, kad draudimo sutarčių ir investicinių sutarčių su dalyvavimu pelne įsipareigojimai buvo pakankami.

Vadovybė patikrino įsipareigojimų pakankamumo testo rezultatų jautrumą palūkanų normos pokyčiams (vadovybės manymu, jie turėjo didžiausios įtakos įsipareigojimų pakankamumo testo rezultatams), padidindama arba sumažindama pakoreguotą palūkanų normą 50 ir 100 bazinių punktų.

Įvertinant tai, kad ypač išaugo nutrauktų draudimo sutarčių skaičius, įsipareigojimų pakankamumui įvertinti buvo naudojamas dvigubai didesnis sutarčių nutraukimo skaičius nei faktiškai užregistruotas. Ir šiuo atveju įsipareigojimai buvo pakankami.

Įsipareigojimų pakankamumo testo rezultatams įtakos taip pat turi prielaidos dėl būsimų pinigų srautų, susijusios su mirtingumu, sutarčių pasibaigimu ar anuliavimu ir būsimomis administracinėmis sąnaudomis, tačiau, vadovybės nuomone, jų poveikis yra žymiai mažesnis.

Jeigu atlikus įvertinimą būtų nustatyta, kad įsipareigojimai yra didesni nei įvertinta pagal taikomus apskaitos principus, įsipareigojimų suma būtų padidinta ir patirti nuostoliai būtų pripažįstami ataskaitinio laikotarpio pelno (nuostolių) ataskaitoje.

## 2.3. Garantuotos palūkanų normos

Priklausomai nuo sutarties pobūdžio, sudarymo laiko ir valiutos, kuria sudaroma sutartis, šiuo metu galiojančioms draudimo sutartims nustatyta nuo 2 iki 4 procentų metinė garantuota palūkanų norma. Bendrovės vadovybė mano, kad galima gauti didesnę investicijų grąžą nei pirmiau nurodytos garantuotos palūkanų normos.

## 2.4. Dalyvavimo pelne principai

Visos draudimo sutartys su dalyvavimo pelne galimybe dalyvauja pelno skirstyme, atsižvelgiant į laikotarpį, praėjusį nuo draudimo sutarties sudarymo. Kalendorinių metų pabaigoje kiekvienas



draudimo sutarties draudimo įmokų gražinimo atidėjiniui priskiriama pelno dalis, atsižvelgiant į skirtumą tarp faktinių ir įvertintų sumų, susijusių su investicijų graža, mirtingumu, sąnaudomis ir nuostolingumo koeficientu. Finansinių metų pabaigoje Bendrovės Valdyba pateikia Stebėtojų tarybai siūlymą dėl papildomo pelno paskirstymo draudėjams. Stebėtojų taryba nustato galutinę papildomo pelno sumą. Papildomas pelnas, kuris jau yra įtrauktas į draudimo įmokų gražinimo atidėjinį, nebegali būti atskirtas nuo atidėjinio ir todėl yra naudojamas skaičiuojant palūkanas ateinančiais laikotarpiais. Ankstesniais metais draudimo sutarčių gražintų įmokų suma (rodiklis) nesukuria nei įsipareigojimų Bendrovės atžvilgiu, nei lūkesčių dėl gražintų įmokų sumos (rodiklio), mokėtinos draudėjams.

Bendrovė gali pripažinti ir draudimo įmokų gražinimo atidėjinį, nurodytą 1.13 punkte, kuris nėra susijęs su konkrečiomis draudimo sutartimis.

#### 2.5. Atidėtojo pelno mokesčio turtas

Atidėtojo pelno mokesčio turto pripažinimas. Pripažintas atidėtojo pelno mokesčio turtas – tai pelno mokesčiai, atgautini per atskaitymus iš apmokestinamojo pelno. Šis turtas pripažįstamas finansinės padėties ataskaitoje. Atidėtasis pelno mokesčio turtas yra pripažįstamas tokia apimtimi, kokia yra tikėtina, kad ateityje bus gautas apmokestinamasis pelnas, kurio užteks šiam turtui realizuoti. Apmokestinamasis pelnas, kurį tikimasi uždirbti ateityje, ir būsima mokesstinė nauda nustatomi remiantis vadovybės parengtu vidutinio laikotarpio verslo planu. Verslo planas remiasi numatomais būsimais įvykiais, kurie laikomi pagrįstais tam tikromis aplinkybėmis tuo laikotarpiu.

#### 2.6. Skirtas parduoti finansinis turtas

Vertindama skirto parduoti finansinio turto tikrąją vertę, vadovybė atsižvelgia į akcijų pirkimo ir pardavimo sandorių kainas, o obligacijų atveju, į rinkos sandorių tarp nesusijusių šalių kainas.

#### 2.7. Kitas turtas

Vadovybės nuomone, ilgalaikio turto ir gautinų sumų atsiperkamoji vertė yra didesnė už jų apskaitinę vertę arba bent jau lygi. Jei vertės sumažėjimo patikrinimai rodo, kad apskaitinė vertė gali būti neatgautina, ilgalaikis turtas ir gautinos sumos laikomi nuvertėjusiais ir jų vertė sumažinama iki atsiperkamosios vertės.

### **3 pastaba Draudimo ir finansinės rizikos valdymas**

#### 3.1. Draudimo rizika

Vykdydama savo veiklą Bendrovė sudaro sutartis, pagal kurias Bendrovė perima draudimo riziką iš draudėjo. Draudimo rizika, kylanti iš bet kokios draudimo sutarties, apibrėžiama kaip draudžiamajo įvykio atsiradimo tikimybė ir išmokos sumos, mokamos įvykus draudžiamajam įvykiui, neapibrėžtumas. Pagal draudimo sutarties pobūdį, tokia rizikos tikimybė yra atsitiktinė, todėl nenuspėjama.

Draudimo sutarčių portfelio atveju, kai kainodarai (įmokų tarifams) ir atidėjinių sudarymui yra taikoma tikimybių teorija, draudimo rizika yra ta, kad faktinės išmokos įvykus draudžiamiesiems įvykiams ir draudimo išmokos viršija draudimo įsipareigojimų apskaitinę vertę. Taip gali atsitikti, jei draudimo išmokų ir išmokų įvykus draudžiamiesiems įvykiams dažnumas ir vertė yra didesnė nei Bendrovė buvo įvertinusi. Draudžiamieji įvykiai yra atsitiktiniai, todėl išmokų ir išmokų įvykus draudžiamiesiems įvykiams faktinis skaičius ir suma kiekvienais metais gali skirtis nuo normos, nustatytos naudojant statistinius metodus.

Kuo didesnis panašių draudimo sutarčių portfelis, tuo mažesnis santykinis nukrypimas nuo tikėtinio rezultato. Be to, kuo portfelis yra labiau išskaidytas, tuo jį mažiau gali paveikti vienokie ar kitokie pokyčiai. Tokiu būdu draudimo rizika portfelio lygmenyje yra sumažinama.

Bendrovė siūlo draudimo produktus su garantuotomis palūkanomis ir susietus su investiciniais vienetais. Produktai su garantuotomis palūkanomis skirstomi į terminuotą gyvybės draudimą (terminuotą rizikos draudimą ir paskolų draudimą) bei kaupiamąjį draudimą (grynasis kaupiamasis draudimas, vaiko kaupiamasis draudimas ir pensinis draudimas). Produktai susieti su investiciniais vienetais apima kaupiamąjį draudimą, vaiko kaupiamąjį draudimą ir pensinį draudimą. Papildomos rizikos draudimai (kritinės ligos, pastovaus neįgalumo, netikėtos mirties, laikino neįgalumo) gali būti

įtraukiami į pagrindinę sutartį. Pagal produkto sąlygas klientai gali pasirinkti reguliarių fiksuotų įmokų sumą ir mokėjimo dažnumą. Produkto sąlygos leidžia klientui nukrypti nuo sutarto mokėjimų grafiko.

Sutarčių, kuriomis draudžiama mirties arba išgyvenimo rizika, atveju svarbiausi veiksniai, kurie gali padidinti bendrą riziką yra draudėjo gyvenimo būdo pokyčiai, maitinimosi įpročiai, rūkymas, alkoholinių gėrimų vartojimas ir sportavimas. Rizikai taip pat įtakos turi išsilavinimas, geresnė sveikatos priežiūra ir geresnės socialinės sąlygos.

Bendrovė ketina pakeisti šiuo metu naudojamas mirtingumo rodiklių lenteles tuo atveju, jeigu įmokų tarifai, apskaičiuoti remiantis mirtingumo rodiklių lentelėmis, užtektinai neapdengs draudimo rizikos.

Bendrovė kontroliuoja ir valdo draudimo riziką, vykdydama draudimo rizikos priėmimo procedūras. Bendrovė yra nustačiusi tam tikrų rizikos rūšių, kurios gali būti priimanamos, koncentracijos ribas. Bendrovė taip pat reikalauja atlikti medicininį patikrinimą draudėjams atsižvelgiant į jų amžių (nuo 45 iki 66 metų) ir į bendrą apraustą sumą (nuo 640 iki 70 000 eurų). Be to, Bendrovė stengiasi išlaikyti viso portfelio bendrą rizikos balansą, palaikydama sutarčių su mirties ir išgyvenimo rizika proporcijas. Bendrovė taip pat nustatė limitą jos priimamai maksimaliai nuostolių sumai pagal perdraudimo sutartį, kai perdraudimu dengiama draudimo išmoka už vieną apdraustą gyvybę viršija 30 000 eurų Estijoje, 18 000 latų Latvijoje ir 90 000 litų Lietuvoje pagal nuostolių viršijimo perdraudimo sutartį

Būsimų išmokėjimų ir gaunamų įmokų pagal ilgalaikes sutartis įvertinimo neapibrėžtumas atsiranda dėl pokyčių ilgalaikėje perspektyvoje nuspėjamumo, susijusių su bendru mirtingumo lygiu ir draudėjų elgsenos pasikeitimais.

Norėdama nustatyti mirtingumo rodiklius, Bendrovė naudojami standartinių statistinių mirtingumo rodiklių lentelėmis, kurias pateikia Estijos, Latvijos ir Lietuvos statistikos departamentai, ir Suomijos pensinio draudimo rinkos statistiniais mirtingumo duomenimis, kurie, vadovybės nuomone, pakankamai ir tinkamai atspindi Bendrovės veiklos sąlygas ir klientų bazę. Kadangi Bendrovė veikia šiek tiek daugiau nei 18 metų, o per šį laikotarpį rinkos, kurioje Bendrovė veikia, klientų įpročiai ir elgesys labai pasikeitė, todėl Bendrovė, analizuodama ir naudodama mirtingumo rodiklių lenteles, nevertino savo portfelio praeities duomenų.

Latvijos ir Lietuvos filialai teikia sveikatos draudimo paslaugas. Sveikatos draudimo paslaugų pardavimai per pastaruosius metus išaugo, buvo sudaryta daug sutarčių su gan maža draudimo suma, kurių atžvilgiu nuostolių tikimybė vienam apdraustam asmeniui yra labai maža. Dėl šios priežasties, Bendrovės nuomone, rizikos koncentracija nėra didelė.

Su sveikatos draudimu susijusi rizika pateikta lentelėje toliau:

(eurais)	Latvija	Lietuva	Iš viso
2011 m. gruodžio 31 d.	18 784 609	5 093 264	23 877 873
2012 m. gruodžio 31 d.	38 604 233	6 555 282	45 159 515

### 3.2. Finansinė rizika

Pagrindinė Bendrovei išskylanti finansinė rizika yra susijusi su faktu, kad būsimo finansinio turto nepakanka įvykdyti įsipareigojimams, atsirandantiems dėl draudimo ir investicinių sutarčių. Pagrindiniai finansinės rizikos komponentai yra palūkanų normos rizika, akcijų kainos rizika, valiutos rizika ir kredito rizika. Bendrovei aktualiausia rizika yra palūkanų normos rizika ir akcijų kainų svyravimų rizika.

Bendrovė parengė investavimo politiką, kurioje numatyta investavimo strategija, investavimo į įvairias turto grupes principai, rizikos analizės ir kontrolės vykdymas.

2012 ir 2011 m. buvo vadovaujama konservatyvia investavimo politika. Investicijų į nuosavybės vertybinius popierius buvo pamažu atsisakyta ir turimos lėšos buvo investuotos į terminuotus indėlius, laikant juos didesnėse tarptautinėse finansų institucijose.

Turtas, kurio vertė turi atitikti draudimo techninių atidėjinių ir draudiko finansinių įsipareigojimų sumas, laikomas susijusiu turtu.

Investavimo politika peržiūrima prireikus, bet ne rečiau kaip kartą per metus.

7-ajame TFAS numatyti vertinimo būdai skirstomi į tuos, kurie pagrįsti rinkoje stebimais duomenimis ir tie kurie pagrįsti kitokiais negu aktyvioje rinkoje stebimais duomenimis. Stebimi rinkos duomenys apima tuos, kurie gauti iš nepriklausomų šaltinių, o nestebimi duomenys atspindi Grupės prielaidas apie rinką. Remiantis šiomis informacijos rūšimis, nustatyti tokie tikrosios vertės vertinimo būdai:

1 lygmuo: identiško turto ar įsipareigojimų aktyvioje rinkoje kotiruojamos (nekoreguotos) kainos.

Šis lygmuo apima listinguojamus nuosavybės vertybinius popierius ir skolos finansines priemones biržose bei finansines priemones, kotiruojamas rinkos dalyvių;

2 lygmuo: kiti duomenys nei kotiruojamos biržos kainos, naudojamos 1 lygmenyje, susiję su stebimu turtu ar įsipareigojimais, gaunami tiesiogiai (kaip kainos) arba netiesiogiai (nustatomi pagal kainas).

3 lygmuo: duomenys apie turtą ar įsipareigojimus, kurie nepagrįsti rinkoje stebimais duomenimis (kiti negu rinkoje stebimi duomenys). Šis lygmuo apima investicijas į nuosavybės ir skolos priemones, kurios turi reikšmingų aktyvioje rinkoje nestebimų komponentų.

### 3.2.1. Draudimo sutartys su garantuotomis palūkanomis ir investicinės sutartys

Palūkanų normos rizika yra svarbiausia rizika draudimo veikloje.

Draudimo sutarčių su garantuotomis palūkanomis ir investicinių sutarčių palūkanos nustatomos sutarčių sudarymo metu. Bendrovei finansinė rizika iškyla dėl nepakankamų palūkanų pajamų ir pinigų, gaunamų iš finansinio turto pardavimo, kurie yra būtini padengti būsimiems įsipareigojimams, atsirandantiems dėl palūkanų normos pokyčių.

Bendrovė valdo savo investicijas pagal rizikos pobūdį, o tai leidžia Bendrovei užtikrinti pakankamą grąžą garantuotų palūkanų įsipareigojimams padengti.

Bendrovė kontroliuoja palūkanų normos riziką ir apskaičiuoja vidutinę turto ir įsipareigojimų trukmę. Vidutinė turto trukmė nurodyta investavimo politikoje.

Bendrovės skolos vertybinių popierių vidutinė trukmė balanso parengimo dieną buvo 6,1 metų (2011 m. – 6,6 metų). Ilgiausia skolos vertybinių popierių trukmė yra 21 metai (2011 m. – 22 metai). Bendrovė daugiausia investuoja į vyriausybės skolos vertybinius popierius, kurių minimalus reitingas „BBB“ (pagal „Standard & Poor's“) ir mažesnę dalį lėšų investuoja į finansinių institucijų ir įmonių skolos vertybinius popierius, kurių minimalus reitingas „A“ (pagal „Standard & Poor's“). Vadovybės nuomone, aktyviai valdomas trumpalaikių skolos vertybinių popierių portfelis ateityje atneš daugiau investicinių pajamų, skirtų draudimo išmokoms įvykus draudžiamajam įvykiui padengti.

Įsigyjant skolos vertybinius popierius ir kitus vertybinius popierius su fiksuotomis pajamomis nėra žinoma, ar jos bus laikomos iki termino pabaigos, išskyrus obligacijas, priskirtas grupei „Iki išpirkimo termino laikomos investicijos“. Lyginant turto ir įsipareigojimų terminus, daroma prielaida dėl skolos vertybinių popierių laikymo iki termino pabaigos. Skolos vertybiniai popieriai su nefiksuotais terminais ir pinigų srautai yra laikomi iki pareikalavimo, po to skolos vertybiniai popieriai tampa skolos vertybiniais popieriais, neturinčias fiksuoto termino. Finansiniais metais visi skolos vertybiniai popieriai turėjo fiksuotas palūkanų normas.

Lentelėje pateikiama turto ir įsipareigojimų analizė pagal terminus.

#### **2012 M. GRUODŽIO 31 D.**

Nediskontuoti pinigų srautai

(eurais)	Apskaitinė vertė	1 metai	2-3 metai	4-6 metai	7-9 metai	Daugiau nei 9 m.
Skolos vertybiniai						

Initialed for purposes  
of information only  
20121231

popieriai						
Apskaitomi tikraja verte, kurios pasikeitimai pripažįstami pelno (nuostolių) ataskaitoje	24 358 555	23 197 158	1 727 738	0	0	0
Iki išpirkimo termino laikomas finansinis turtas	28 420 167	2 700 961	7 094 832	10 666 555	3 067 765	15 715 117
Skirtas parduoti finansinis turtas	18 095 494	1 404 369	5 704 479	4 589 842	7 642 225	6 560 088
Paskolos ir gautinos sumos	1 014 906	84 284	168 568	1 243 570	0	0
Iš viso skolos vertybinių popierių	71 889 122	27 386 772	14 695 617	16 499 967	10 709 990	22 275 205
Nuosavybės vertybiniais popieriais ir investicinio fondo akcijos*	4 230 334	4 230 334	0	0	0	0
Pinigai ir pinigų ekvivalentai	1 017 115	1 017 115	0	0	0	0
IŠ VISO	77 136 571	32 634 221	14 695 617	16 499 967	10 709 990	22 275 205
Įsipareigojimai – garantuotoji dalis	82 454 295	82 454 295				
Skirtumas	-5 317 724	-49 820 074	14 695 617	16 499 967	10 709 990	22 275 205

2011 M. GRUODŽIO 31 D.

Nediskontuoti pinigų srautai

(eurais)	Apskaitinė vertė	1 metai	2-3 metai	4-6 metai	7-9 metai	Daugiau nei 9 m.
Skolos vertybiniai popieriai						
Apskaitomi tikraja verte, kurios pasikeitimai pripažįstami pelno (nuostolių) ataskaitoje	19 139 336	17 193 161	2 693 105	0	0	0
Iki išpirkimo termino laikomas finansinis turtas	21 630 385	1 133 869	7 124 725	6 414 230	5 910 171	14 003 489
Skirtas parduoti finansinis turtas	17 632 618	933 819	4 550 764	5 283 751	6 122 781	9 480 088
Paskolos ir gautinos sumos	1 000 000	80 000	160 000	240 000	1 080 000	0
Iš viso skolos vertybinių popierių	59 402 339	19 340 849	14 528 594	11 937 981	13 112 952	23 483 577
Nuosavybės vertybiniais popieriais ir investicinio fondo akcijos*	3 810 348	3 810 348	0	0	0	0
Pinigai ir pinigų ekvivalentai	647 507	647 507	0	0	0	0
IŠ VISO	63 860 194	23 798 704	14 528 594	11 937 981	13 112 952	23 483 577
Įsipareigojimai –	55 160 992	55 160 992				

Intended for purposes  
of identification only  
Prüfungszweck  
28

## garantuotoji dalis

Skirtumas	8 699 202	-31 362 288	14 528 594	11 937 981	13 112 952	23 483 577
-----------	-----------	-------------	------------	------------	------------	------------

\* Apskaitomos tikraja verte, kurios pokytis pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje.

3.2.2. Su investiciniais vienetais susietos investicinės sutartys

Su investiciniais vienetais susietomis investicijų sutartimis susijusios akcijos atitinka atitinkamų investicijų akcijas. Kainos, valiutų kursų, likvidumo, kredito ar palūkanų normos rizika nepatiriama.

(eurais)	Investicijos susijusios su investicinėmis sutartimis		Investicijos susijusios su draudimo sutartimis	
	2012	2011	2012	2011
Apskaitomos tikraja verte, kurios pokytis pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje	15 200 325	12 147 479	5 630 959	5 130 850
Fondo akcijos	15 200 325	12 147 479	5 630 959	5 130 850
Iš viso finansinio turto	16 444 709	12 729 828	5 635 882	5 133 122

Įsipareigojimai viršija turta, nes jie apima ateinančio laikotarpio paslaugų mokesčius ir metų pabaigoje neišmokėtas išmokas įvykus draudžiamajam įvykiui.

Initialed for purposes  
of identification only  
PricewaterhouseCoopers

**3.2.3. Trumpalaikės draudimo sutartys**

Sveikatos draudimo sutartys, sudarytos Latvijoje ir Lietuvoje, pripažįstamos trumpalaikėmis draudimo sutartimis.

**FINANSINIS TURTAS**

(eurais)	2012 m.	2011 m.
	1 790 910	1 085 283
Skolos priemonės apskaitomos tikraja verte, kurios pasikeitimai pripažįstami pelno (nuostolių) ataskaitoje	0	0
P pinigai ir jų ekvivalentai	1 790 910	1 085 283
Iš viso	1 790 910	1 085 283
Trumpalaikės draudimo sutartys	1 790 910	1 085 283

Vadovybės vertinimu, trumpalaikės draudimo sutartys nekelia reikšmingos rizikos, o šiems įsipareigojimams įvykdyti yra pakankama pinigų, pinigų ekvivalentų ir terminuotųjų indėlių suma (skolos priemonės, kurių tikrosios vertės pasikeitimai pripažįstami pelno (nuostolių) ataskaitoje).

**3.2.4. Kitas finansinis turtas ir įsipareigojimai**

(eurais)	2012 12 31	2011 12 31
Gautinos sumos	8 284 106	5 422 867
Kiti įsipareigojimai	2 193 948	1 983 613

Vadovybės vertinimu, kitas finansinis turtas ir įsipareigojimai nekelia reikšmingos rizikos. Visas kitas finansinis turtas ir įsipareigojimai gali būti apmokėti ir įvykdyti per ateinančius 12 mėnesių.

**3.2.5. Kredito rizika**

Bendrovės kredito rizika pagrįdė susijusi su jos investicijomis į skolos priemones, taip pat su perdraudimo veikla.

Bendrovė yra sudariusi perdraudimo sutartį su perdraudimo bendrove „VIG RE“, kuri priklauso patronuojančios įmonės grupei. „Standard & Poor's“ šiai bendrovei nuo 2008 m. yra priskyrusi A+ reitingą (2010 m. Bendrovė buvo sudariusi perdraudimo sutartį su „Munich Re“, kuriai „Standard & Poor's“ priskirtas reitingas buvo AA- (labai aukštas). Bendrovės vertinimu kredito rizika susijusi su perdraudimu nėra didelė.

2012 metais Bendrovė sudarė proporcingo nelaimingų atsitikimų perdraudimo sutartį su patronuojančia įmone VIG. Visos atskirai ir papildomai sudaromos nelaimingų atsitikimų draudimo sutartys yra perdraudžiamos.

Investicijų finansinė rizika valdoma atsižvelgiant į investavimo politiką, kurioje nustatyti apribojimai dėl skolos vertybinių popierių su mažiausiu leistinu reitingu įsigijimo. Investavimo politikoje numatyta, kad žemiausias leidžiamas įmonių skolos vertybinių reitingas yra A („Standard & Poor's“), o Vyriausybės skolos vertybinių popierių – BBB („Standard & Poor's“). Įsigijimo metu reitingai atitiko investavimo politikoje nustatytus reikalavimus, tačiau dėl skolos krizės Europoje keli reitingai buvo sumažinti.

2011 metais paaiškėjo Graikijos mokumo problemos, kuriai keletą kartų buvo suteikta kompleksinė parama, dėl ko Graikijos įmonių obligacijoms buvo pripažinti vertės sumažėjimo nuostoliai.

2012 m. kovo mėn. Graikijos vyriausybės obligacijos buvo restruktūrizuotos. Esamos obligacijos buvo pakeistos į naujas, kurių išpirkimo terminas 2023–2024 m. Be to, Europos stabilizavimo fondas 2012–2014 m. iš dalies išpirks obligacijas, įsigytas Graikijos vyriausybės obligacijų keitimo į naujas metu. Dėl restruktūrizavimo proceso obligacijų nominali vertė buvo sumažinta beveik 20 procentų.

2012 m. Bendrovė pardavė visas Graikijos vyriausybės obligacijas ir taip pat išpirko Europos stabilizavimo fondo 2012 m. obligaciją. 2012 m. gruodžio 31 d. Bendrovė dar turėjo Europos stabilizavimo fondo obligacijų, kurių abiejų nominalios vertės sudarė po 75 000 eurų, o išpirkimo terminai yra 2013 m. ir 2014 m.

Graikijos obligacijų vertės sumažėjimas:

<b>SKIRTAS PARDUOTI FINANSINIS TURTAS</b>	<b>2011 M.</b>
<b>Graikijos obligacijos 2015 08 20, 6,1 %</b>	
Nominali vertė	500 000
Pirkimo vertė	494 140
Vertės sumažėjimas	-370 788
Tikroji vertė 2011 12 31	123 352
Apskaitinė vertė 2011 12 31	123 352
<b>Iki išpirkimo termino laikomos investicijos</b>	
<b>Graikijos obligacijos 2017 07 20, 4,3 %</b>	
Nominali vertė	500 000
Pirkimo vertė	475 400
Apskaitinė vertė neatėmus vertės sumažėjimo	481 440
Vertės sumažėjimas	-370 401
Tikroji vertė 2011 12 31	111 039
Apskaitinė vertė 2011 12 31	111 039

Initialed for purposes  
of identification only  
PricewaterhouseCoopers

## Finansinis turtas, dėl kurio kyla kredito rizika:

2012 12 31	AAA	AA	A	BBB	BB	CC	NEREITIN- GUOJAMA	IŠ VISO
(eurais)								
Skolos vertybiniai popieriai								
Apskaitomi tikraja verte, kurios pasikeitimai pripažįstami pelno (nuostolių) ataskaitoje	0	716 650	21 978 985	0	0	0	1 662 920	24 358 555
Iki išpirkimo laikomas finansinis turtas	0	551 308	12 373 068	14 992 658	503 133	0	0	28 420 167
Skirtas perduoti finansinis turtas	150 731	1 147 601	10 397 184	5 091 262	1 308 716	0	0	18 095 494
Iš viso skolos vertybinių popierių	150 731	2 415 559	44 749 237	20 083 920	1 811 849	0	1 662 920	70 874 216
Gautinos sumos	846	896 415	113 328	617 579	50 274	0	2 250 949	3 929 391
Gautinos sumos pagal perdraudimo sutartis	0	0	16 791	0	0	0	0	16 791
P pinigai ir pinigų ekvivalentai	0	56 296	950 550	0	0	0	10 269	1 017 115
Iš viso	151 577	3 368 270	45 829 906	20 701 499	1 862 123	0	3 924 138	75 837 513
2011 12 31	AAA	AA	A	BBB	BB	CC	NEREITIN- GUOJAMA	IŠ VISO
(eurais)								
Skolos vertybiniai popieriai								
Apskaitomi tikraja verte, kurios pasikeitimai pripažįstami pelno (nuostolių) ataskaitoje	0	1 998 103	14 967 496	571 840	0	0	1 601 897	19 139 336
Iki išpirkimo laikomas finansinis turtas	0	553 562	12 623 153	7 846 280	496 351	111 039	0	21 630 385
Skirtas perduoti finansinis turtas	0	1 486 308	10 158 795	4 772 674	1 091 489	123 352	0	17 632 618
Iš viso skolos vertybinių popierių	0	4 037 973	37 749 444	13 190 794	1 587 840	234 391	1 601 897	58 402 339
Gautinos sumos	0	217 417	697 879	1 269 373	5 228	9 660	993 984	3 193 541
Gautinos sumos pagal perdraudimo sutartis	0	0	28 647	0	0	0	0	28 647
P pinigai ir pinigų ekvivalentai	0	20 318	621 351	134	0	0	5 704	647 507
Iš viso	0	4 275 708	39 097 321	14 460 301	1 593 068	244 051	2 601 585	62 272 034

Lenteleje atskleista didžiausia kredito rizika.

Nereitinguojamą turtą daugiausia sudaro gautinos sumos iš klientų ir bendrovių.

2 601 585 62 272 034  
 Initialed for purposes  
 of identification only  
 PricewaterhouseCoopers 32



### 3.2.6. Kapitalo valdymas

Bendrovė yra nustačiusi tokius kapitalo valdymo tikslus:

- siekti, kad įstatinis ir nuosavas kapitalas būtų didesnis nei nustatyti normatyvai tam, kad būtų galima padengti galimus investicinės veiklos nuostolius, susidarančius per metus;
- akcininkams užtikrinti jų norimą grąžą.

Remiantis įstatymais, įstatinis kapitalas turi būti ne mažesnis nei 3 milijonai eurų, o nuosavas kapitalas – ne mažesnis nei 3,5 milijono eurų. Kiekvienų metų pabaigoje parengiama ateinančių metų investavimo politika. Rengdama šią politiką Bendrovė įvertina rizikos apimtį, kuri gali būti prisiimama, siekiant įvykdyti įstatinio ir nuosavo kapitalo reikalavimus. Nustačius rizikos apimtį, galima prognozuoti tikėtiną investicijų grąžą.

2012 m. gruodžio 31 d. ir 2011 m. gruodžio 31 d. Bendrovė laikėsi visų išorinių reikalavimų kapitalui.

Kiekvienų metų pabaigoje sudaromas ateinančių metų biudžetas. Sudarant biudžetą atsižvelgiama į anksčiau nustatytą tikėtiną investicijų grąžą. Sudarant biudžetą siekiama, kad akcininkai gautų norimą kapitalo grąžą.

(eurais)

<b>REIKALAUJAMAS MINIMALUS KAPITALAS</b>	<b>2012 M.</b>	<b>2011 M.</b>
Įstatinis akcinis kapitalas	3 000 000	3 000 000
Nuosavas kapitalas (minimalus)	3 500 000	3 500 000
Nuosavo kapitalo normatyvas	4 623 840	3 646 326
<b>NUOSAVAS KAPITALAS</b>		
<b>IŠ VISO NUOSAVO KAPITALO</b>	<b>7 300 144</b>	<b>6 196 463</b>
<b>NUOSAVO KAPITALO PERVIRŠIS</b>		
	<b>2 676 304</b>	<b>2 550 137</b>

### 3.2.7. Rinkos rizika

Rinkos rizika įvertina, kad finansinių priemonių ar pinigų srautų tikroji vertė gali svyruoti kintant rinkos kainoms.

Palūkanų normos rizika ir investavimo rizika yra pagrindinės rizikos rūšys draudimo veikloje. Palūkanų normos rizika įvertina, kad finansinių priemonių tikroji vertė gali keistis didėjant arba mažėjant palūkanų normoms. Obligacijų su kintančiomis palūkanų normomis tikroji vertė iš esmės nesikeičia mažėjant arba didėjant palūkanų normoms. Dėl obligacijų su kintančiomis palūkanų normomis iškyla pinigų srautų rizika, kadangi sumažėjus palūkanų normai, sumažėja investicijų į obligacijas grąža. Sumažėjus investicijų į turtą grąžai, o palūkanų įsipareigojimams nepasikeitus, nukenčia Bendrovės pelningumas.

Investavimo rizika įvertina, kad finansinių priemonių ar pinigų srautų tikroji vertė gali svyruoti kintant rinkos kainoms.

Plačiau palūkanų normos rizika apibūdinama 3.2.1. punkte.

Palūkanų normai pasikeitus 1,0 proc., skirtu parduoti finansinio turto portfelio skolų vertybinių popierių pokytis sudarytų 1,0 mln. eurų. Šio pokyčio poveikis būtų pripažintas kitų bendrųjų pajamų

Initialis  
PricewaterhouseCoopers

straipsnyje. 2011 m. palūkanų normai pasikeitus 1,0 proc., susidarytų 1,1 mln. eurų pokytis. Šio pokyčio poveikis būtų pripažintas kitų bendrųjų pajamų straipsnyje.

### 3.2.8. Valiutos rizika

Kadangi nuo 2011 m. sausio 1 d. Estija įvedė eurą iki šios dienos galiojusių santykiu 1 euras = 15,6466 Estijos kronų, visos Estijos kronomis sudarytos draudimo sutartys buvo perskaičiuotos į eurus. Bendrovei nekyla valiutos kurso rizika dėl jos draudimo įsipareigojimų. Didžioji dalis draudimo įsipareigojimų ir susijusių investicijų taip pat denominuotos eurai.

Didžioji dalis draudimo sutarčių Bendrovės sudarytų Latvijoje buvo lalais. Šių sutarčių rezervus dengiantis turtas buvo investuojamas lalais arba eurai. Bendrovės nuomone, valiutos kurso rizika nėra didelė.

Latvijoje dalis sutarčių buvo sudarytos JAV doleriais. Kadangi JAV doleriais denominuoti įsipareigojimai klientams sudaro apytiksliai 1 proc. gyvybės draudimo techninių atidėjinių (2011 – 1 proc.), o įsipareigojimai padengti JAV doleriais denominuotu turtu, valiutos kurso rizika nepatiriama. 2012 m. Bendrovė investavo į finansines priemones, denominuotas JAV doleriais. 2011 m. investicijų į finansines priemones, denominuotas JAV doleriais, nebuvo.

Lietuvoje visos draudimo sutartys buvo sudarytos litais, o šių sutarčių rezervus dengiantis turtas buvo investuotas į finansines priemones, denominuotas litais arba eurai. Todėl, Bendrovės nuomone, valiutos kurso rizika nėra didelė.

*Initialed for purposes  
of identification only  
PneumarkhousCoopers*

## Valiutos kurso rizika pagal turto klases ir įsipareigojimus:

2012 12 31	EUR	LVL	LTL	USD	DKK	GBP	RUB	IS VISO
<b>Turtas, kuriam iškilusi valiutos kurso rizika</b>								
<b>Finansinis turtas</b>								
Nuosavybės vertybiniai popieriai, apskaitomi tikraja verte, kurios pasikeitimai pripažįstami pelno (nuostolių) ataskaitoje	24 823 177	21 307	0	132 870	43 469	32 150	8 646	25 061 619
Skolos vertybiniai popieriai, apskaitomi tikraja verte, kurios pasikeitimai pripažįstami pelno (nuostolių) ataskaitoje	17 733 733	2 802 102	3 822 720	0	0	0	0	24 358 555
Iki išpirkimo termino laikomos investicijos	20 329 536	5 950 291	1 986 339	154 001	0	0	0	28 420 167
Skirtas parduoti finansinis turtas	16 491 334	0	1 431 528	172 632	0	0	0	18 095 494
Paskolos ir gautinos sumos	2 546 750	818 677	5 918 535	15 050	0	0	0	9 299 012
<b>Iš viso finansinio turto</b>	<b>81 924 530</b>	<b>9 592 377</b>	<b>13 159 122</b>	<b>474 553</b>	<b>43 469</b>	<b>32 150</b>	<b>8 646</b>	<b>105 234 847</b>
Gautinos sumos pagal perdraudimo sutartis	16 791	0	0	0	0	0	0	16 791
P pinigai ir pinigų ekvivalentai	294 663	575 457	104 445	42 550	0	0	0	1 017 115
<b>IŠ VISO TURTO, KURIAM IŠKILUSI VALIUTOS KURSO RIZIKA</b>	<b>82 235 984</b>	<b>10 167 834</b>	<b>13 263 567</b>	<b>517 103</b>	<b>43 469</b>	<b>32 150</b>	<b>8 646</b>	<b>106 268 753</b>
<b>Įsipareigojimai, kuriems iškilusi valiutos kurso rizika</b>								
Subordinuota paskola	2 000 000	0	0	0	0	0	0	2 000 000
Įsipareigojimai pagal draudimo sutartis	23 236 161	12 517 904	9 295 107	332 572	0	0	0	45 381 744
Finansiniai įsipareigojimai pagal su investiciniais vienetais susietas investicines sutartis	11 028 974	0	5 415 735	0	0	0	0	16 444 709
Finansiniai įsipareigojimai pagal investicines sutartis	30 574 997	0	0	5 422	0	0	0	30 580 419
Kiti įsipareigojimai	626 552	362 956	1 204 441	0	0	0	0	2 193 949
<b>Iš viso įsipareigojimų, kuriems iškilusi valiutos kurso rizika</b>	<b>67 466 684</b>	<b>12 880 860</b>	<b>15 920 705</b>	<b>332 572</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>96 600 821</b>
<b>Atvirosi pozicija</b>	<b>14 769 300</b>	<b>-2 713 026</b>	<b>-2 657 138</b>	<b>184 531</b>	<b>43 469</b>	<b>32 150</b>	<b>8 646</b>	<b>9 667 932</b>

For Internal Purposes Only  
 9 667 932  
 35

2011 12 31	EUR	LVL	LTL	USD	IŠ VISO
<b>Turtas, kuriam iškilusi valiutos kurso rizika</b>					
Finansinis turtas					
<i>Nuosavybės vertybiniai popieriai, apskaitomi tikraja verte, kurios pasikeitimai pripažįstami pelno (nuostolių) ataskaitoje</i>	21 088 677	0	0	0	21 088 677
<i>Skolos vertybiniai popieriai, apskaitomi tikraja verte, kurios pasikeitimai pripažįstami pelno (nuostolių) ataskaitoje</i>	10 536 851	4 621 419	3 981 066	0	19 139 336
<i>Iki išpirkimo termino laikomos investicijos</i>	19 376 649	1 568 092	685 644	0	21 630 385
<i>Skirtas parduoti finansinis turtas</i>	16 014 664	0	1 292 637	325 317	17 632 618
<i>Paskolos ir gautinos sumos</i>	2 098 378	825 832	3 498 657	0	6 422 867
<b>Iš viso finansinio turto</b>	<b>69 115 219</b>	<b>7 015 343</b>	<b>9 458 004</b>	<b>325 317</b>	<b>85 913 883</b>
Gautinos sumos pagal perdraudimo sutartis	18 475	4 726	5 446	0	28 647
Pinigai ir pinigų ekvivalentai	95 601	341 177	195 947	14 782	647 507
<b>Iš viso turto, kuriam iškilusi valiutos kurso rizika</b>	<b>69 229 295</b>	<b>7 361 246</b>	<b>9 659 397</b>	<b>340 099</b>	<b>86 590 037</b>
<b>Įsipareigojimai, kuriems iškilusi valiutos kurso rizika</b>					
Subordinuota paskola	2 000 000	0	0	0	2 000 000
Įsipareigojimai pagal draudimo sutartis	17 632 685	10 148 734	7 154 845	326 454	35 262 717
Finansiniai įsipareigojimai pagal su investiciniais vienetais susietas investicines sutartis	9 390 088	0	3 339 740	0	12 729 828
Finansiniai įsipareigojimai pagal investicines sutartis	28 084 551	0	0	0	28 084 551
Kiti įsipareigojimai	614 174	420 637	948 802	0	1 983 613
<b>Iš viso įsipareigojimų, kuriems iškilusi valiutos kurso rizika</b>	<b>57 721 498</b>	<b>10 569 371</b>	<b>11 443 387</b>	<b>326 454</b>	<b>80 060 710</b>
<b>Atvira pozicija</b>	<b>11 507 797</b>	<b>-3 208 125</b>	<b>-1 783 990</b>	<b>13 645</b>	<b>6 529 327</b>

Initialed for purposes  
of identification only  
Pildoma tik informaciniai tikslams

## 3.2.9. Likvidumo rizika

Likvidumo rizika kyla dėl pinigų, kurių gali nepakakti laiku įvykdyti įsipareigojimams už pagrįstą sumą. Vadovybė yra nustčiusi limitus mažiausiai lėšų, kurių terminas pasibaigęs, daliai, kuri gali būti naudojama tokiems įsipareigojimams įvykdyti (žr. pastabą 3.2.1).

Šioje lentelėje parodytas visas finansinis turtas ir visi sutartiniai įsipareigojimai pagal anksčiausias galimas termino pasibaigimo datas (pvz., sutarčių anuliavimo, sutarčių nutraukimo) nemokant delspinigių. Vadovybės nuomone, tikimybė, kad visi reikalavimai dėl žalos atlyginimo bus pateikti vienu metu, yra labai maža. Tačiau prirėikus visas finansinis turtas gali būti realizuotas per trumpesnį nei 1 metų laikotarpį.

2012 12 31		Nediskontuoti pinigų srautai				
(eurais)	Apskaitinė vertė	1 metai	2-3 metai	4-6 metai	7-9 metai	Virš 9 metų
Skolos vertybiniai popieriai						
Apskaitomi tikraja verte, kurios pasikeitimai pripažįstami pelno (nuostolių) ataskaitoje	24 358 555	23 197 158	1 727 738	0	0	0
Iki išpirkimo termino laikomas finansinis turtas	28 420 167	2 700 961	7 094 832	10 666 555	3 067 765	15 715 117
Skirtas parduoti finansinis turtas	18 095 494	1 404 369	5 704 479	4 589 842	7 642 225	6 560 088
Paskolos ir gautinos sumos	1 014 906	84 284	168 568	1 243 570	0	0
Iš viso skolos vertybinių popierių	71 889 122	27 386 772	14 695 617	16 499 967	10 709 990	22 275 205
Nuosavybės vertybiniais popieriais ir investicinio fondo akcijos*	25 061 619	25 061 619	0	0	0	0
Gautinos sumos pagal perdraudimo sutartis	16 791	16 794	0	0	0	0
Pinigai ir pinigų ekvivalentai	1 017 115	1 017 115	0	0	0	0
Iš viso	97 984 647	53 482 297	14 695 617	16 499 967	10 709 990	22 275 205
Subordinuota paskola	2 000 000	2 130 000	0	0	0	0
Įsipareigojimai pagal draudimo sutartis	45 381 744	45 381 744	0	0	0	0
Finansiniai įsipareigojimai pagal su investiciniais vienetais susietas investicines sutartis	16 444 709	16 444 709	0	0	0	0
Finansiniai įsipareigojimai pagal investicines sutartis	30 580 419	30 580 419	0	0	0	0
Kiti įsipareigojimai	2 193 949	2 193 949	0	0	0	0
IŠ VISO ĮSIPAREIGOJIMŲ	96 600 821	96 730 821	0	0	0	0
SKIRTUMAS	1 367 035	-43 265 315	14 695 617	16 499 967	10 709 990	22 275 205

2011 12 31

Nediskontuoti pinigų srautai

(eurais)	Apskaitinė vertė	1 metai	2-3 metai	4-6 metai	7-9 metai	Virš 9 metų
Skolos vertybiniai popieriai						
Apskaitomi tikraja verte, kurios pasikeitimai pripažįstami pelno (nuostolių) ataskaitoje	19 139 336	17 193 161	2 693 105	0	0	0
Iki išpirkimo termino laikomas finansinis turtas	21 630 385	1 133 869	7 124 725	6 414 230	5 910 171	14 003 489
Skirtas parduoti finansinis turtas	17 632 618	933 819	4 550 764	5 283 751	6 122 781	9 480 088
Paskolos ir gautinos sumos	1 000 000	80 000	160 000	240 000	1 080 000	0
Iš viso skolos vertybinių popierių	59 402 339	19 340 849	14 528 594	11 937 981	13 112 952	23 483 577
Nuosavybės vertybiniais popieriais ir investicinio fondo akcijos*	21 088 677	21 088 677	0	0	0	0
Gautinos sumos pagal perdraudimo sutartis	28 647	28 647	0	0	0	0
Pinigai ir pinigų ekvivalentai	647 507	647 507	0	0	0	0
Iš viso	81 167 170	41 105 680	14 528 594	11 937 981	13 112 952	23 483 577
Subordinuota paskola	2 000 000	2 130 000	0	0	0	0
Įsipareigojimai pagal draudimo sutartis	35 262 718	35 262 718	0	0	0	0
Finansiniai įsipareigojimai pagal su investiciniais vienetais susietas investicines sutartis	12 729 828	12 729 828	0	0	0	0
Finansiniai įsipareigojimai pagal investicines sutartis	28 084 551	28 084 551	0	0	0	0
Kiti įsipareigojimai	1 983 613	1 983 613	0	0	0	0
Iš viso įsipareigojimų	80 060 710	80 190 710	0	0	0	0
Skirtumas	1 106 460	-39 085 030	14 528 594	11 937 981	13 112 952	23 483 577

## 3.2.10. Neaiškumas dėl būsimų pinigų srautų

Draudimo bendrovė susiduria su rizika, kylančia dėl įmokų pagal draudimo sutartis nesurinkimo. Bendrovė susiduria su rizika, kad numatomi pinigų srautai iš įmokų nebus gauti pilnai arba laiku. Bendros ekonominės situacijos pablogėjimas gali nulemti draudėjų galimybes taupyti, o tai dar labiau padidina šią riziką. Vadovybė nuolat analizuoja būsimus pinigų srautus ir naudoja priemones, kurios padeda klientams taupyti, jei tai yra būtina susidarius tam tikroms aplinkybėms. Pasikeitus pinigų srautų prognozėms, vadovybė koreguoja Bendrovės valdymo ir veiklos ateities planus.

intended for purposes  
of identification only  
PricewaterhouseCoopers

**3.3. Veiklos rizika**

Veiklos rizika yra susijusi su galimybe patirti nuostolių dėl vidaus procesų, darbuotojų ar sistemų nepakankamo veikimo ar visiško neveikimo taip, kaip buvo tikėtasi, arba dėl išorės veiksnių, įskaitant teisinę riziką. Teisinė rizika iškyla tuomet, kai turinti teisę šalis negali naudotis savo teisėmis arba tikėtis, kad bus įvykdyti įsipareigojimai dėl to, kad įsipareigojusi šalis nevykdo savo įsipareigojimų.

Veiklos rizikos valdymo bendruosius principus nustato „Compensa Life Vienna Insurance Group SE“ Valdyba, apibrėždama juos vidaus tvarkos taisyklėse.

**3.4. Informacinių technologijų (IT) rizika**

Draudimo bendrovės veikla labai priklauso nuo informacinių technologijų. Siekdama kontroliuoti su IT rizikos valdymu susijusią riziką, vadovybė parengė IT strategiją, įdiegė vidaus tvarkos taisykles ir procedūras. Siekiama, kad su IT susijusios veiklos praktinė programa būtų nuosekliai įgyvendinama visose trijose Baltijos šalyse. Vadovybės nuomone, su informacinėmis technologijomis susijusi rizika yra vidutinė.

**4 pastaba Grynosios draudimo įmokų pajamos**

	2012 m.	2011 m.
<b>Bendra įmokų suma</b>		
Draudimo sutartys	18 403 713	13 900 928
Sveikatos draudimo sutartys	5 268 457	3 433 017
<b>Iš viso</b>	<b>23 672 170</b>	<b>17 333 945</b>
<b>PERDUOTO PERDRAUDIMO ĮMOKŲ PAJAMOS</b>		
Draudimo sutartys su garantuotomis palūkanomis	812 690	120 169
Investicinės sutartys	952	1 000
<b>Iš viso</b>	<b>813 652</b>	<b>121 169</b>
<b>GRYNOSIOS DRAUDIMO ĮMOKŲ PAJAMOS</b>	<b>22 858 518</b>	<b>17 212 776</b>

Kai kurie klientai pasirinko draudimo išmokų perkėlimo galimybe pasibaigus jų draudimo sutarčių galiojimui. Su klientu sudaroma nauja sutartis, o pagal ankstesnę sutartį sukauptos lėšos perkeliamos į naują sutartį. Draudimo įmoka pripažįstama pelno (nuostolių) ataskaitoje neatlikus faktinio mokėjimo. Dėl šios priežasties išmokėtų išmokų ir gautų įmokų likučiai pinigų srautų ataskaitoje ir pelno (nuostolių) ataskaitoje nėra palyginami.

**5 pastaba Investicinės veiklos pajamos ir vertės sumažėjimas**

	2012 m.	2011 m.
<b>Iš finansinio turto, apskaitomo tikraja verte, kurios pokytis pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje</b>		
Dividendai	38 326	44 271
<b>Iš iki išpirkimo termino laikomo finansinio turto</b>		
Palūkanas	1 464 983	982 938
Vertės sumažėjimas*	370 401	
<b>Iš skirto parduoti finansinio turto</b>		

Palūkanas	871 728	841 205
Vertės sumažėjimas <b>per pelną ir nuostolius*</b>	0	-370 788
<b>Iš paskolų ir gautinų sumų</b>		
Palūkanos	80 339	72 329
<b>IŠ VISO PAJAMŲ IŠ FINANSINIO TURTO</b>	<b>2 455 376</b>	<b>1 199 554</b>
Pinigai ir indėlių palūkanos	270 739	538 671
<b>Iš viso</b>	<b>2 726 115</b>	<b>1 738 225</b>

\* Bendrovė pripažino vertės sumažėjimo nuostolius Graikijos vyriausybės obligacijoms sumažindama jų vertę iki rinkos vertės (3.2.5 pastaba).

### 6 pastaba Grynasis realizuotas pelnas už finansinį turtą

	2012 m.	2011 m.
<b>Už finansinį turtą, apskaitomą tikrąja verte, kurios pokytis pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje, ir už skirtą parduoti finansinį turtą (16, 17, 19 pastabos)</b>		
<b>Realizuotas pelnas</b>		
Nuosavybės vertybiniais popieriais ir investicinių fondų akcijos	75 749	274 912
Skolos vertybiniai popieriai	42 448	362 338
Iš viso	118 197	637 250
<b>Realizuotas nuostolis</b>		
Nuosavybės vertybiniais popieriais ir investicinių fondų akcijos	-78 406	-69 240
Skolos vertybiniai popieriai	-35 667	-37 687
Iš viso	-114 073	-106 927
<b>IŠ VISO GRYNORO REALIZUOTO PELNO (NUOSTOLIŲ) UŽ FINANSINĮ TURTA</b>	<b>4 124</b>	<b>530 323</b>

Realizuotas pelnas ir realizuotas nuostolis iš investicijų parodo skirtumą tarp įsigijimo savikainos ir pardavimo kainos.

### 7 pastaba Grynasis pelnas iš finansinio turto tikrosios vertės pasikeitimo

	2012 m.	2011 m.
<b>Už finansinį turtą, apskaitomą tikrąja verte, kurios pokytis pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje (16, 17 pastabos)</b>		
Tikrosios vertės padidėjimo pelnas	951 342	620 534
Tikrosios vertės sumažėjimo nuostolis	1 512 133	-3 237 291
<b>Iš viso</b>	<b>2 463 475</b>	<b>-2 616 757</b>

Initiated for purposes  
of identification only  
PricewaterhouseCoopers



Grynasis pelnas iš tikrosios vertės pasikeitimo gautas už finansinį turtą, apskaitomą tikrąja verte, kurios pokytis pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje ir kuris pirminio pripažinimo metu priskirtas grupei „Finansinis turtas, apskaitomas tikrąja verte, kurios pokytis pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje“.

Tikrosios vertės pelnas ir nuostoliai parodo investicijų tikrosios vertės pokytį, t. y. nerealizuotą pelną arba nuostolius. Per finansinius metus įsigytų investicijų atveju pokytis parodo skirtumą tarp įsigijimo savikainos ir tikrosios vertės balanso parengimo dieną. Ankstesniais metais įsigytų investicijų atveju pokytis parodo skirtumą tarp investicijų tikrosios vertės balanso parengimo dieną ir jų tikrosios vertės ankstesniojo balanso parengimo dieną.

## 8 pastaba Kitos veiklos pajamos

	2012 m.	2011 m.
Kitos pajamos (įskaitant brokerių mokesčius)	159 753	183 370
Perdraudimo komisiniai	275 663	-1 839
Komisiniai už bendrąją draudimo veiklą	37 381	29 334
<b>Iš viso</b>	<b>472 797</b>	<b>210 865</b>

## 9 pastaba Draudimo išmokos ir išmokos įvykus draudžiamiesiems įvykiams, išskyrus perdraudimo dalį

Draudimo išmokos, išskyrus perdraudimo dalį	2012 m.	2011 m.
Draudimo sutartys su garantuotomis palūkanomis		
Draudimo išmokos ir sumokėtos išperkamosios sumos nutraukus draudimo sutartis	6 514 249	4 773 261
Įsipareigojimų pokytis	9 183 332	5 917 906
<b>Iš viso</b>	<b>15 697 581</b>	<b>10 691 167</b>

### Draudimo rizika, išskirta iš su investiciniais vienetais susietų investicinių sutarčių

Draudimo išmokos ir sumokėtos išperkamosios sumos nutraukus draudimo sutartis	556 681	290 961
Įsipareigojimų pokytis	489 747	404 502
<b>Iš viso</b>	<b>1 046 428</b>	<b>695 463</b>

**IŠ VISO DRAUDIMO IŠMOKŲ, IŠSKYRUS PERDRAUDIMO DALĮ** **16 744 009** **11 386 630**

### Išmokos įvykus draudžiamiesiems įvykiams ir žalų suregulavimo sąnaudos, išskyrus perdraudimo dalį

Išmokos įvykus draudžiamiesiems įvykiams ir žalų suregulavimo sąnaudos	289 423	238 730
Įsipareigojimų pokytis	248 043	659 787
<b>Iš viso</b>	<b>537 466</b>	<b>898 517</b>

**DRAUDIMO IŠMOKOS IR IŠMOKOS ĮVYKUS DRAUDŽIAMIESIEMS ĮVYKIAMS, IŠSKYRUS PERDRAUDIMO DALĮ** **17 281 475** **12 285 147**

Intended for purposes  
of identification only  
Purposes of identification only

**10 pastaba Draudimo sutarčių sudarymo sąnaudos ir administracinės sąnaudos**

	2012 m.	2011 m.
<b>Draudimo sutarčių sudarymo sąnaudos</b>	<b>6 157 837</b>	<b>5 429 922</b>
<b>Administracinės sąnaudos</b>		
Kitos veiklos sąnaudos	1 821 823	1 835 243
Ilgalaikio materialiojo turto nusidėvėjimas (14 pastaba)	33 406	27 689
Nematerialiojo turto amortizacija (15 pastaba)	162 176	126 905
Nematerialiojo turto pardavimas	5 226	0
Išgyto verslo vertės amortizacija (15 pastaba)	51 232	51 232
<b>Iš viso administracinių sąnaudų</b>	<b>2 073 863</b>	<b>2 041 069</b>

Kitos veiklos sąnaudos apima sąnaudas, susijusias su draudimo portfelio valdymu, bendru Bendrovės valdymu, apskaita ir informacinėmis technologijomis.

**11 pastaba Veiklos sąnaudos pagal pobūdį**

	2012 m.	2011 m.
Nusidėvėjimas ir amortizacija (14 pastaba)	246 814	205 826
Darbuotojų išlaikymo sąnaudos	2 163 656	1 934 572
Draudimo tarpininkavimo mokesčiai	6 685 448	5 070 797
Kapitalizuotos atidėtos sutarčių sudarymo sąnaudos	-2 139 977	-992 671
Patalpų išlaikymo sąnaudos	508 095	496 144
Biuro išlaikymo sąnaudos	193 228	160 443
Reklamos sąnaudos	225 151	227 213
Kitos sąnaudos	349 286	368 667
<b>Iš viso veiklos sąnaudų</b>	<b>8 231 701</b>	<b>7 470 991</b>
<b>Darbuotojų išlaikymo sąnaudos</b>		
Darbo užmokesčio sąnaudos	1 675 084	1 503 127
Socialinio draudimo sąnaudos	488 572	431 445
<b>Iš viso darbuotojų išlaikymo sąnaudų</b>	<b>2 163 656</b>	<b>1 934 572</b>

**12 pastaba Turto valdymo paslaugų sąnaudos**

	2012 m.	2011 m.
Turto valdymo paslaugų mokesčiai	18 288	17 787
Komisinių pajamos	167 075	135 044
<b>Iš viso turto valdymo paslaugų sąnaudų</b>	<b>185 363</b>	<b>152 831</b>

**13 pastaba Dukterinė bendrovė**

2007 m. įsigijus dukterinę bendrovę Latvijoje (ji buvo sujungta su Bendrove tais pačiais metais), buvo įsigyta 100 proc. jos dukterinės bendrovės „Apdrošināšanas Generalagentura SIA“ akcijų. Ši bendrovė veiklos nevykdė, yra likviduojama ir jos vertė Bendrovės 2011 m. balanse lygi 0 eurų. 2012 m. vasario 28 d. bendrovė buvo išregistruota iš Prekybos registro.

of identification only  
 2012-03-09 10:00:00

**14 pastaba Ilgalaikis materialusis turtas**

	Ilgalaikis materialusis turtas			
	Transporto priemonės	Kompiuteri nė įranga	Baldai, biuro įranga	Ilgalaikio materialiojo turto iš viso
<b>Įsigijimo savikaina 2010 12 31</b>	<b>86 912</b>	<b>164 602</b>	<b>60 221</b>	<b>311 735</b>
<b>Sukauptas nusidėvėjimas 2010 12 31</b>	<b>-76 398</b>	<b>-127 378</b>	<b>-47 541</b>	<b>-251 317</b>
<b>Apskaitinė vertė 2010 12 31</b>	<b>10 514</b>	<b>37 224</b>	<b>12 680</b>	<b>60 418</b>
Valiutų perskaičiavimo skirtumai (savikaina)	238	115	683	1 036
Valiutų perskaičiavimo skirtumai (sukauptas nusidėvėjimas)	-258	-119	-663	-1 040
Įsigijimai, išankstiniai apmokėjimai	10 605	24 562	8 002	43 169
Perklasifikavimai	0	3 326	-3 326	0
Sukauptas perklasifikavimų nusidėvėjimas	0	-3 243	3 243	0
Nusidėvėjimo sąnaudos	-4 792	-20 893	-2 004	-27 689
<b>Įsigijimo savikaina 2011 12 31</b>	<b>97 755</b>	<b>192 605</b>	<b>65 580</b>	<b>355 940</b>
<b>Sukauptas nusidėvėjimas 2011 12 31</b>	<b>-81 448</b>	<b>-151 633</b>	<b>-46 965</b>	<b>-280 046</b>
<b>Apskaitinė vertė 2011 12 31</b>	<b>16 307</b>	<b>40 972</b>	<b>18 615</b>	<b>75 894</b>
Valiutų perskaičiavimo skirtumai (savikaina)	70	36	127	233
Valiutų perskaičiavimo skirtumai (sukauptas nusidėvėjimas)	-46	-23	-118	-187
Įsigijimai, išankstiniai apmokėjimai	48 580	5 436	4 401	58 417
Nusidėvėjimo sąnaudos	-8 783	-20 980	-3 644	-33 407
<b>Įsigijimo savikaina 2012 12 31</b>	<b>146 405</b>	<b>198 077</b>	<b>70 108</b>	<b>414 590</b>
<b>Sukauptas nusidėvėjimas 2012 12 31</b>	<b>-90 277</b>	<b>-172 636</b>	<b>-50 727</b>	<b>-313 640</b>
<b>Apskaitinė vertė 2012 12 31</b>	<b>56 128</b>	<b>45 441</b>	<b>19 381</b>	<b>100 950</b>

Initialed for purposes  
of identification only  
Prüfungsbüro: Coopers

**15 pastaba Nematerialusis turtas**

Nematerialusis turtas			
	Programinė įranga	Įsigyto verslo vertė	Nemateria- liojo turto iš viso
Įsigijimo savikaina 2010 12 31	1 732 366	1 024 624	2 756 990
Sukaupta amortizacija 2010 12 31	-1 300 252	-204 926	-1 505 178
<b>Apskaitinė vertė 2010 12 31</b>	<b>432 114</b>	<b>819 698</b>	<b>1 251 812</b>
Valiutų perskaičiavimo skirtumai (savikaina)	6 981	0	6 981
Valiutų perskaičiavimo skirtumai (sukaupta amortizacija)	-6 328	0	-6 328
Įsigijimai, išankstiniai apmokėjimai	121 697	0	121 697
Amortizacijos sąnaudos	-126 905	-51 232	-178 137
Įsigijimo savikaina 2011 12 31	1 861 044	1 024 624	2 885 668
Sukaupta amortizacija 2011 12 31	-1 433 485	-256 158	-1 689 643
<b>Apskaitinė vertė 2011 12 31</b>	<b>427 559</b>	<b>768 466</b>	<b>1 196 025</b>
Valiutų perskaičiavimo skirtumai (savikaina)	1 271	0	1 271
Valiutų perskaičiavimo skirtumai (sukaupta amortizacija)	-1 352	0	-1 352
Įsigijimai, išankstiniai apmokėjimai	134 033	0	134 033
Perleistas turtas	-384 842	0	-384 842
Sukaupta perklasifikavimų amortizacija	379 831	0	379 831
Amortizacijos sąnaudos	-162 176	-51 231	-213 407
Įsigijimo savikaina 2012 12 31	1 611 506	1 024 624	2 636 130
Sukaupta amortizacija 2012 12 31	-1 217 182	-307 389	-1 524 571
<b>Apskaitinė vertė 2012 12 31</b>	<b>394 324</b>	<b>717 235</b>	<b>1 111 559</b>

Programinės įrangos licencijos ir įsigyto verslo vertė, susijusi su Latvijos dukterinės bendrovės įsigijimu, apskaitomos kaip nematerialusis turtas. Įsigyto verslo vertė amortizuojama per 20 metų laikotarpį.

**16 pastaba Finansinis turtas, apskaitomas tikrąja verte, kurios pokytis pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje**

	2012 12 31	2011 12 31
<b>Nuosavybės vertybiniais popieriais ir investicinių fondų akcijos</b>		
listinguojami nuosavybės vertybiniai popieriai	1 307 800	1 261 738
prekiaujama aktyvioje rinkoje	23 753 819	19 826 939
<b>Iš viso nuosavybės vertybinių popierių ir investicinių fondų akcijų</b>	<b>25 061 619</b>	<b>21 088 677</b>
Trumpalaikiai indėliai	24 358 555	19 139 336
<b>Iš viso skolos vertybinių popierių</b>	<b>24 358 555</b>	<b>19 139 336</b>

**IŠ VISO FINANSINIO TURTO, APSKAITOMO TIKRĄJA VERTE, KURIOS POKYTIS PRIPAŽIŠTAMAS PELNO (NUOSTOLIŲ) ATASKAITOJE**

49 420 174      40 228 013  
Initialed for purposes  
of identification only  
2013-01-08 10:00:00

Pirminio pripažinimo metu finansinis turtas, kurio tikrosios vertės pokytis pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje, priskirtas grupei „Finansinis turtas, apskaitomas tikrąja verte, kurios pokytis pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje“.

Visas finansinis turtas, apskaitomas tikrąja verte, kurios pokytis pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje, gali būti realizuotas per artimiausius 12 mėnesių, todėl jis klasifikuojamas kaip trumpalaikis turtas. Terminuotų indėlių vidutinė metinė apskaičiuotų palūkanų norma yra 0,8 proc. (2011 m. – 2,5 proc.). Išskyrus trumpalaikius indėlius, visos investicijos 2012 m. gruodžio 31 d. buvo priskirtos 1 lygmeniui pagal tikrosios vertės vertinimo būdus (2011 m. – visos priskirtos 1 lygmeniui). Trumpalaikiai indėliai priskirti 2 lygmeniui (2011: taip pat 2 lygmeniui).

### 17 pastaba Nuosavybės vertybiniai popieriai ir investicinių fondų akcijos, apskaitomos tikrąja verte, kurios pokytis pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje

	Listinguojami nuosavybės vertybiniai popieriai	Fondų akcijos		Iš viso
	1 lygmuo	1 lygmuo	2 lygmuo	
<b>Apskaitinė vertė 2010 12 31</b>	<b>776 503</b>	<b>20 282 089</b>	<b>519 272</b>	<b>21 577 864</b>
Įsigyta	2 306 185	1 323 729	0	3 629 914
Parduota (pardavimo kaina)	1 520 252	6 290	0	1 526 542
Pardavimo pelnas	20 957	410	0	21 367
Vertės pokytis	-321 655	-2 416 904	124 633	-2 613 926
<b>Apskaitinė vertė 2011 12 31</b>	<b>1 261 738</b>	<b>19 183 034</b>	<b>643 905</b>	<b>21 088 677</b>
Įsigyta	1 071 136	1 680 356	0	2 751 492
Parduota (pardavimo kaina)	1 211 001	2 835	25 382	1 239 218
Pardavimo pelnas (nuostolis)	-3 382	85	560	-2 737
Vertės pokytis	189 309	2 202 027	72 068	2 463 404
<b>Apskaitinė vertė 2012 12 31</b>	<b>1 307 800</b>	<b>23 062 667</b>	<b>691 151</b>	<b>25 061 618</b>

Pirminio pripažinimo metu, investicinių fondų akcijos ir listinguojami nuosavybės vertybiniai popieriai priskirti grupei „Finansinis turtas, apskaitomas tikrąja verte, kurios pokytis pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje“.

### 18 pastaba Obligacijos ir kiti vertybiniai popieriai su fiksuotomis pajamomis, apskaitomi tikrąja verte, kurios pokytis pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje

	2012 12 31	2011 12 31
Ilgalaikės obligacijos	28 420 167	21 630 385
Ilgalaikės obligacijos, apskaitomos tikrąja verte	32 623 000	21 557 911

Ilgalaikių obligacijų apskaičiuotų palūkanų norma yra 5,8 proc. (2011 m. – 6,6 proc.).

Initialed for purposes  
of identification only  
PricewaterhouseCoopers

**19 pastaba Skirtas parduoti finansinis turtas**

Skirtas parduoti finansinis turtas	2012 12 31	2011 12 31
<b>Nuosavybės vertybiniai popieriai, priskirti 2 lygmeniui</b>		
<b>(aktyviai neprekiuojami)</b>		
Apskaitinė vertė laikotarpio pradžioje	0	1 109 283
Įskaitant pelną dėl perkainojimo	0	183 837
Parduota (pardavimo kaina)	0	1 109 750
Įskaitant perkainojimo rezervo pasikeitimą	0	-183 837
Pardavimo pelnas	0	467
<b>Apskaitinė vertė laikotarpio pabaigoje</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Obligacijos, priskirtos 1 lygmeniui</b>		
<b>(aktyviai prekiuojamos)</b>		
Apskaitinė vertė laikotarpio pradžioje	17 632 618	16 094 961
Įsigijimas	111 039	11 390 791
Parduota (pardavimo kaina)	2 079 718	9 234 383
Pardavimo pelnas (nuostoliai)	6 781	324 652
Perkainojimo rezervo pasikeitimas pardavus turta	25 555	-158 762
Perkainojimas per perkainojimo rezervą	2 399 219	-784 641
Vertės sumažėjimo perklasifikavimas į pelną ir nuostolius	0	370 788
Vertės sumažėjimo nuostoliai per pelną ir nuostolius	0	-370 788
<b>Apskaitinė vertė laikotarpio pabaigoje</b>	<b>18 095 494</b>	<b>17 632 618</b>
<b>Iš viso parduoti skirto finansinio turto</b>	<b>18 095 494</b>	<b>17 632 618</b>

2012 m. tik obligacijos buvo pripažintos kaip parduoti skirtas finansinis turtas.

„AS LHV Varahaldus“ akcijų tikroji vertė nustatyta remiantis pataruoju metu įvykusių akcijų sandorių kainomis. Akcijos buvo parduotos 2011 m. už 1 109 750 eurų. Akcijų pirkimo kaina lygi 925 446 eurų, o tikroji vertė lygi 1 109 283 eurų, iš kurių pelnas dėl tikrosios vertės koregavimo, lygus 183 837 eurų, buvo įtrauktas į nuosavybės kitų rezervų straipsnį. „AS LHV Varahaldus“ akcijų pardavimo pelnas apskaitytas pelno (nuostolių) ataskaitos straipsnyje „Grynasis realizuotas pelnas (nuostoliai) iš finansinio turto“ (6 pastaba).

**20 pastaba Gautinos sumos, įskaitant gautinas sumas iš draudimo veiklos**

	2012 12 31	2011 12 31
Paskolos	1 014 906	1 000 000
Iš anksto apmokėtos sąnaudos*	5 495 317	3 314 732
Kitos gautinos sumos, sukauptos pajamos	2 788 789	2 108 135
<b>Iš viso</b>	<b>9 299 012</b>	<b>6 422 867</b>
* įskaitant atidėtas sutarčių sudarymo sąnaudas		

Atidėtos draudimo sutarčių sudarymo sąnaudos laikotarpio pradžioje	3 229 326	2 235 162
Pridėtos sąnaudos	3 004 793	1 153 925
Amortizuotos sąnaudos	-864 498	-159 761
Atidėtos draudimo sutarčių sudarymo sąnaudos laikotarpio pabaigoje	5 369 621	3 229 326

Paskolas sudaro subordinuota paskola, suteikta įmonei „AS LHV Varahaldus“, kurios nominali vertė lygi 1 000 000 eurų ir paskolos, suteiktos darbuotojams, kurių suma 14 906 eurų. Metinė palūkanų norma, nustatyta subordinuotai paskolai, lygi 8 %, o jos grąžinimo data – 2018 metais. Metinė palūkanų norma, nustatyta suteiktai paskolai, lygi 5 %, o jos grąžinimo data – 2016 m. spalio 31 d.

Bendrovės vertinimu, subordinuotos paskolos, suteiktos „AS LHV Varahaldus“, tikroji vertė yra lygi jos nominaliai vertei, t. y. 1 000 000 eurų.

Visos gautinos sumos, išskyrus gautiną sumą iš „AS LHV Varahaldus“, turi būti apmokėtos per ateinančius 12 mėnesių, todėl jos apskaitomos kaip trumpalaikis turtas.

## 21 pastaba Gautinos sumos pagal perdraudimo sutartis

	2012 12 31	2011 12 31
Perdraudimui tenkanti draudimo įsipareigojimų dalis	-11 011	27 596
Gautinos sumos pagal perdraudimo sutartis	27 802	1 051
Iš viso	16 791	28 647

## 22 pastaba Pinigai ir pinigų ekvivalentai

	2012 12 31	2011 12 31
Pinigai banke ir kasoje	897 181	647 507
Vienos nakties indėliai	119 934	0
Iš viso	1 017 115	647 507

Metinė palūkanų norma, taikoma už vidutinį mėnesinį pinigų likutį banke, lygi 0–0,1 proc. (2011 m. – 0–0,1 proc.), o vienos nakties indėliams taikoma 0,06 proc. palūkanų norma (2011 m. – 0,1 proc.).

## 23 pastaba Nuosavas kapitalas

2011 finansinių metų pradžioje akcijų skaičius buvo 782 932. 2011 m. balandžio 1 d. konvertavus įstatinį akcinį kapitalą į eurus vienintelis akcininkas „VIENNA INSURANCE GROUP AG Wiener Versicherung Gruppe“ nutarė padidinti įstatinį akcinį kapitalą 152,52 euro padidindamas dabartinių akcijų nustatytą vertę. Akcinis kapitalas buvo padidintas išleidžiant papildomas akcijas akcijų priedų sąskaita, apskaitytas nuosavybės straipsnyje „Akcijų priedai“. Akcininkas nutarė panaudoti akcijas be nominalios vertės. 2011 m. balandžio 1 d. įstatinis akcinis kapitalas buvo lygus 5 004 000 eurų.

Gruodžio 23 d. akcininkas nutarė padidinti Bendrovės įstatinį kapitalą 2 200 000 eurų, iš kurių įstatinio kapitalo padidinimas 1 100 000 eurų atliekamas išleidžiant 172 107 naujas akcijas, kurių kiekvienos emisijos kaina lygi 12,78 eurų, o akcijų priedai lygūs 6,39 eurų. Neregistruotas įstatinis kapitalas 2011 m. gruodžio 31 d. buvo lygus 1 000 000 eurų. Nuosavo kapitalo padidinimas buvo įregistruotas 2012 m. sausio 30 d. Bendrovės įstatinis kapitalas lygus 6 104 000 eurų.

Įstatuose numatyta, kad įstatinis akcinis kapitalas turi būti ne mažesnis kaip 3 000 000 eurų ir ne didesnis kaip 12 000 000 eurų. Bendrovė turėjo 955 039 paprastas akcijas be nominalios vertės.

2012 m. gruodžio 31 d. Bendrovės nepaskirstyti nuostoliai sudarė 1 005 571 eurų (2011 m. – 1 685 935 eurų), todėl akcininkams dividendai nebuvo išmokėti.

Išmokėjus dividendus, pelno mokesčio sąnaudos sudarytų 21/79 nuo grynosios išmokėtų dividendų sumos.

## 24 pastaba Įsipareigojimai pagal draudimo sutartis

	Gyvybės draudimo atidėjiny		Draudimo įmokų grąžinimo atidėjiny	Numatomų išmokų atidėjiny		Iš viso	
	Bendra suma	Perdraudimų dalis	Bendra suma	Bendra suma	Perdraudimų dalis	Bendra suma	Suma, atėmus perdraudimų dalį
<b>Likutis 2010 12 31</b>	<b>27 176 114</b>	<b>0</b>	<b>299 113</b>	<b>596 785</b>	<b>1 267</b>	<b>28 072 012</b>	<b>28 070 745</b>
Apskaičiuota per laikotarpį	6 592 568	0	1 311	596 827	-216	7 190 706	7 190 922
<b>Likutis 2011 12 31</b>	<b>33 768 682</b>	<b>0</b>	<b>300 424</b>	<b>1 193 612</b>	<b>1 051</b>	<b>35 262 718</b>	<b>35 261 667</b>
Apskaičiuota per laikotarpį	9 727 096	0	234	391 696	138 209	10 119 026	9 980 817
<b>Likutis 2012 12 31</b>	<b>43 495 778</b>	<b>0</b>	<b>300 658</b>	<b>1 585 308</b>	<b>139 260</b>	<b>45 381 744</b>	<b>45 242 484</b>

Bendrovė patiria pinigų srautų riziką, kylančią dėl garantuotų fiksuotų palūkanų normų. 3 pastaboje „Finansinė rizika“ pateikiami išsamesni paaiškinimai ir terminų suderinimo lentelės.

Intended for purposes  
of identification only  
PricewaterhouseCoopers



**25 pastaba Finansiniai įsipareigojimai**

Iš investicinių sutarčių kylantys finansiniai įsipareigojimai – apskaitomi tikraja verte, kurios pokytis pripažįstamas pelno (nuostolių) ataskaitoje	2012 12 31	2011 12 31
<b>Laikotarpio pradžioje</b>	<b>12 729 828</b>	<b>13 318 758</b>
Gauti mokėjimai	4 101 329	3 939 611
Komisinių pajamos	-713 830	-1 318 715
Išperkamosios sumos	-1 510 485	-1 270 107
Vertės pasikeitimas, palūkanos, grąžintos įmokos	1 837 867	-1 939 719
<b>Laikotarpio pabaigoje</b>	<b>16 444 709</b>	<b>12 729 828</b>
<b>Iš investicinių sutarčių kylantys finansiniai įsipareigojimai – apskaitomi amortizuota savikaina</b>		
<b>Laikotarpio pradžioje</b>	<b>28 084 551</b>	<b>26 057 885</b>
Gauti mokėjimai	3 212 452	2 691 010
Komisinių pajamos	-354 072	-347 007
Išperkamosios sumos	-1 336 617	-1 233 879
Vertės pasikeitimas, palūkanos, grąžintos įmokos	974 105	916 542
<b>Laikotarpio pabaigoje</b>	<b>30 580 419</b>	<b>28 084 551</b>

**26 pastaba Kiti įsipareigojimai**

	2012 12 31	2011 12 31
Įsipareigojimai susijusioms šalims*	2 005 280	2 000 000
Sukauptas darbo užmokestis, sukaupti atostoginiai	484 469	445 276
Socialinio draudimo mokesčiai, kiti mokesčiai	90 443	76 694
Sukauptos sąnaudos, kiti įsipareigojimai	1 613 757	1 461 643
<b>Iš viso</b>	<b>4 193 949</b>	<b>3 983 613</b>

\* 2012 m. gruodžio 31 d. ir 2011 m. gruodžio 31 d. įsipareigojimus susijusioms šalims sudaro 2 000 000 eurų mokėtina suma grupės įmonei „TBIH Financial Services N.V“ (TBIH) ir 5 280 eurų (2011 m. gruodžio 31 d. – 0 eurų) mokėtina suma patrunuojančiai įmonei „VIENNA INSURANCE GROUP AG Wiener Versicherung Gruppe“ (VIG) už suteiktas paslaugas.

2008 m. gruodžio 29 d. Bendrovė gavo 2 000 000 eurų subordinuota paskolą iš patrunuojančios bendrovės „Vienna Insurance Group AG Wiener Versicherung Gruppe“ (VIG). Paskolos terminas yra 5 metai, o palūkanų norma iki 2010 m. pabaigos buvo lygi 10 %, o nuo 2011 m. metinė palūkanų norma lygi 6,5 %. 2011 m. gegužės mėn. paskola buvo perduota grupės įmonei „TBIH Financial Services N.V“ (TBIH).

Sutarties sudarymo metu panašioms sandoriams taikoma palūkanų norma buvo lygi 10 %. Dėl mažesnių rinkos palūkanų normų, metinę palūkanų normą buvo nuspręsta sumažinti iki 6,5 %. Taigi, Bendrovės nuomone, palūkanų normos atitinka rinkos sąlygas ir subordinuotos paskolos balansinė vertė 2012 m. gruodžio 31 d. yra artima tikrajai vertei.

Visi įsipareigojimai turi būti įvykdyti per 12 mėnesių laikotarpį, todėl jie priskiriami trumpalaikiams įsipareigojimams. Subordinuota paskola turi būti grąžinta per 2 metus, t.y. 2013 metais.

*Included for purposes  
of identification only  
PricewaterhouseCoopers*

**27 pastaba Nuoma**

2012 metais nuomos įmokos už biuro patalpas sudarė 392 052 eurų (2011 m. – 372 241 eurų). Nuomos įmokos už automobilius sudarė iš viso 6 676 eurų (2011 m. – 12 934 eurų). Išankstinio įspėjimo apie biuro patalpų nuomos sutarčių nutraukimą laikotarpis yra nuo vieno iki dvylikos mėnesių. Nutraukus sutartis anksčiau nustatyto termino, reikėtų sumokėti 184 505 eurų (2011 m. – 164 399 eurų).

**28 pastaba Sandoriai su susijusiomis šalimis**

Rengiant finansines ataskaitas, susijusiomis šalimis buvo laikomos:

- patronuojanti įmonė „Vienna Insurance Group AG Wiener Versicherung Gruppe“;
- dukterinė bendrovė „Apdrošināšanas Ģenerālaģentūra SIA“ (iki likvidavimo, įvykdyto 2012 02 28);
- kitos patronuojančios įmonės Grupei priklausančios įmonės;
- Valdybos ir Stebėtojų tarybos nariai, jų artieji giminaičiai ir jų valdomi ūkio subjektai..

2008 m. gruodžio 29 d. Bendrovė gavo 2 000 000 eurų subordinuota paskola iš patronuojančios bendrovės „Vienna Insurance Group AG Wiener Versicherung Gruppe“ (VIG). Paskolos terminas yra 5 metai. 2012 m. palūkanų sąnaudos sudarė 130 000 eurų (2011 m. – 130 000 eurų).

2011 m. gegužės mėn. paskola buvo perduota grupės įmonei „TBIH Financial Services N.V“ (TBIH).

2012 m. gruodžio 31 d. įsipareigojimai grupės įmonei „TBIH Financial Services N.V“ (TBIH) buvo lygūs 2 000 000 eurų (2011 m. gruodžio 31 d. – 2 000 000 eurų), o įsipareigojimų įmonei „VIENNA INSURANCE GROUP AG Wiener Versicherung Gruppe“ nėra.

2012 m. gruodžio 31 d. gautinos sumos pagal perdraudimo sutartis iš grupės įmonės „VIG Re zajišťovna, a.s.“ sudarė 27 801 eurų (2011 m. gruodžio 31 d. – 28 647 eurų).

2012 m. gruodžio 31 d. įsipareigojimai patronuojančiai įmonei pagal perdraudimo sutartis sudarė 11 011 eurų (2011 m. gruodžio 31 d. – 0 euro).

Išeitinės išmokos Valdybos pirmininkui iš viso sudarė iki 6 mėnesių darbo užmokesčio pagal sutartį.

„Compensa Life Vienna Insurance Group SE“ įsigijo toliau nurodytas paslaugas:

	Pirkimai	
	2012 m.	2011 m.
Valdybos nariams išmokėtas darbo užmokestis, įskaitant susijusius mokesčius	364 868	349 405
<b>Patronuojanti įmonė „Vienna Insurance Group AG Wiener Versicherung Gruppe“</b>		
Patronuojanti įmonė „Vienna Insurance Group AG Wiener Versicherung Gruppe“	0	42 740
Kitos paslaugos	5 280	0
Perdraudimas	439 942	0
<b>Grupės įmonė „TBIH Financial Services N.V“</b>		
Palūkanos už subordinuotą paskolą	130 000	87 260
<b>Grupės įmonė „VIG Re zajišťovna, a.s.“</b>		
Perdraudimas	98 047	123 007

Intended for purposes  
of identification only  
Priznava: 98.047.000.123.007

**29 pastaba Mokesčių patikrinimai**

Mokesčių inspekcija nėra atlikusi mokesčių patikrinimo Bendrovėje už 2011 – 2012 metus.

Mokesčių inspekcija gali bet kuriuo metu per 6 po ataskaitinių mokesčių metų iš eilės einančius metus patikrinti Bendrovės buhalterijos knygas ir apskaitos įrašus bei apskaičiuoti papildomus mokesčius ir baudas.

Bendrovės vadovybei nėra žinomos jokios aplinkybės, dėl kurių galėtų atsirasti potencialus reikšmingas įsipareigojimas šiuo atžvilgiu.

Bendrovė nepripažino atidėtojo pelno mokesčio turto, kuriuo galėtų būti mažinamos būsimų laikotarpių pelno mokesčio sąnaudos dėl neužtikrintumo, jog artimiausioje ateityje susidarys tokia pelno mokesčio įsipareigojimo suma toje pačioje mokesčių jurisdikcijoje, kuri atitiks atidėtojo pelno mokesčio turto sumą, kuri galės būti panaudota sudengimui. Įvertinta atidėtojo pelno mokesčio turto suma sudarytų 641 tūkst. eurų (2011 m. – 693 tūkst. eurų).

**30 pastaba Įvykiai po balanso datos**

2013 m. sausio 7 d. pasikeitė Stebėtojų tarybos sudėtis. Roman Theisen buvo išrinktas Stebėtojų tarybos nariu; jis pakeitė Stebėtojų tarybos narį Hans Raumauf. Roman Theisen įgaliojimai baigsis 2016 m. vasario 29 d.

Initialed for purposes  
of identification only  
Financials: Coopers



## NEPRIKLAUSOMO AUDITORIAUS IŠVADA

(Autentiškas yra tekstas estų kalba)\*

„Compensa Life Vienna Insurance Group SE“ akcininkui

Mes atlikome čia pridėtų konsoliduotųjų Compensa Life Vienna Insurance Group SE ir jos dukterinės įmonės finansinių ataskaitų, kurias sudaro 2012 m. gruodžio 31 d. konsoliduotoji finansinės padėties ir tuomet pasibaigusių metų konsoliduotosios pelno (nuostolių), bendrųjų pajamų, nuosavo kapitalo pokyčių, pinigų srautų ataskaitos bei apibendrinti reikšmingi apskaitos principai ir kita aiškinamoji informacija, auditą.

### Vadovybės atsakomybė už konsoliduotąsias finansines ataskaitas

Vadovybė atsakinga už šių konsoliduotųjų finansinių ataskaitų parengimą ir teisingą pateikimą pagal Tarptautinius finansinės atskaitomybės standartus, patvirtintus taikyti Europos Sąjungoje, bei už vidaus kontrolės sistemas, kurios, vadovybės nuomone, yra būtinos konsoliduotųjų finansinių ataskaitų parengimui be reikšmingų netikslumų, galinčių atsirasti dėl apgaulės ar klaidos.

### Auditoriaus atsakomybė

Mūsų pareiga – remiantis atliktu auditu, pareikšti apie šias konsoliduotąsias finansines ataskaitas savo nuomonę. Auditą atlikome pagal Tarptautinius audito standartus. Šie standartai reikalauja, kad mes laikytumėmės profesinės etikos reikalavimų bei planuotume ir atliktume auditą taip, kad galėtume pagrįstai įsitikinti, jog finansinėse ataskaitose nėra reikšmingų netikslumų.

Audito metu atliekamos procedūros, skirtos gauti audito įrodymus, patvirtinančius sumas ir atskleidimus konsoliduotose finansinėse ataskaitose. Pasirinktos procedūros priklauso nuo auditoriaus profesinio sprendimo bei reikšmingų netikslumų dėl apgaulės ar klaidos finansinėse ataskaitose rizikos įvertinimo. Įvertindamas šią riziką, auditorius atsizvelgia į bendrovės vidaus kontroles, susijusias su finansinių ataskaitų parengimu ir teisingu pateikimu tam, kad galėtų nustatyti tomis aplinkybėmis tinkamas audito procedūras, tačiau ne tam, kad pareikštų nuomonę apie bendrovės vidaus kontrolių efektyvumą. Audito metu taip pat įvertinamas taikytų apskaitos principų tinkamumas, vadovybės atliktų apskaitinių įvertinimų pagrįstumas bei bendras finansinių ataskaitų pateikimas.

Manome, kad gauti audito įrodymai suteikia pakankamą ir tinkamą pagrindą mūsų audito nuomonei.

Initialed for purposes  
of identification only

AS PricewaterhouseCoopers, Pärnu mnt 15, 10141 Tallinn, Estonia; Audit Company's Registration No. 60909  
T: +372 614 1800, F: +372 614 1900, www.pwc.ee



## Nuomonė

Mūsų nuomone, konsoliduotosios finansinės ataskaitos visais reikšmingais atžvilgiais teisingai parodo Compensa Life Vienna Insurance Group SE ir jos dukterinės įmonės 2011 m. gruodžio 31 d. finansinės padėties bei tuomet pasibaigusių metų jų veiklos rezultatų ir pinigų srautų vaizdą pagal Tarptautinius finansinės atskaitomybės standartus, patvirtintus taikyti Europos Sąjungoje.

AS „PricewaterhouseCoopers” vardu

/Parašas/

/Parašas/

Tiit Raimla  
Auditoriaus pažymėjimo Nr.287

Stan Nahkor  
Auditoriaus pažymėjimo Nr.508

2013 m. kovo 12 d.

*\* Šio dokumento autentiškas tekstas yra estų kalba, šis dokumentas yra vertimas iš anglų kalbos. Buvo imtasi visų reikiamų priemonių vertimo tikslumui užtikrinti. Tačiau teksto aiškinimo, komentavimo atvejais, turi būti vadovaujama estų kalba parengtu dokumentu.*

Initialed for purposes  
of identification only  
PricewaterhouseCoopers

## Pelno paskirstymo projektas

Bendrovės „Compensa Life Vienna Insurance Group SE“ 2012 finansinių metų grynasis pelnas sudarė 680 364 eurų.

Nuosavas kapitalas lygus 10 880 442 eurams, t. y. viršija Estijos Respublikos draudimo veiklos įstatyme numatytą minimalų reikalaujamą nuosavą kapitalą.

Valdyba siūlo Visuotiniam akcininkų susirinkimui 34 018 eurų grynojo pelno perkelti į privalomąjį rezervą, o 646 346 eurų – į nepaskirstytąjį pelną (sukauptus nuostolius).

/parašas/

Valdybos pirmininkė  
Olga Reznik

/parašas/

Valdybos narė  
Marika Guralnik

/parašas/

Valdybos narys  
Viktors Gustsons

/parašas/

Valdybos narys  
Tomas Milašius

Intended for purposes  
of identification only  
Pildoma tik informaciniams tikslams

## 2012 m. finansinių ataskaitų patvirtinimas Valdybos ir Stebėtojų tarybos narių parašais

Bendrovės „Compensa Life Vienna Insurance Group SE“ 2012 metų finansinės ataskaitos patvirtintos Visuotinio akcininkų susirinkimo nutarimu 2013 m. \_\_\_\_\_ d. ir pasirašytos 2013 m. \_\_\_\_\_ d.

/parašas/

Valdybos pirmininkė  
Olga Reznik

\_\_\_\_\_  
Stebėtojų tarybos pirmininkas  
Franz Fuchs

/parašas/

Valdybos narė  
Marika Guralnik

\_\_\_\_\_  
Stebėtojų tarybos narys  
Roman Theisen

/parašas/

Valdybos narys  
Viktors Gustson

\_\_\_\_\_  
Stebėtojų tarybos narys  
Ireneusz Arczewski

/parašas/

Valdybos narys  
Tomas Milašius

\_\_\_\_\_  
Stebėtojų tarybos narys  
Wolfgang Kurt Wilhelm Stockmeyer

Initialed for purposes  
of identification only  
Pratvirtinimui tik  
identifikacijos tikslams

**„Compensa Life Vienna Insurance Group SE“ pajamos pagal EMTAK (Estijos ekonominės veiklos rūšių klasifikatorių)**

(eurais)	2012 m.	2011 m.
Gyvybės draudimas (kodas 6511)	23 672 170	17 333 945
Bendra įmokų suma	23 672 170	17 333 945



Initialled for purposes  
of identification only  
2012-03-23 10:00:00